



Rheinfelden

Lebenswert. Liebenswert.

Einladung zur Ortsbürgergemeinde-Versammlung Rechnung und Geschäftsbericht 2020

Montag, 14. Juni 2021, 19.30 Uhr, Musiksaal Kurbrunnenanlage





Bildserie im Innern der Botschaft: Eindrücke der Ausstellung «KunstLokal» vom November 2020

Traktandenliste

1) Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 7. Dezember 2020; Genehmigung	2
2) Jahresrechnung 2020; Genehmigung	3
3) Geschäftsbericht 2020; Kenntnisnahme	3
4) Kreditabrechnung Kauf Kombi-Forwarder Forstbetrieb; Genehmigung	4
5) Verschiedenes	4

Anhang Jahresrechnung

2.1 Jahresrechnung 2020	5
2.2 Budgetabweichungen	27
2.3 Kennzahlen Liegenschaften	28

Anhang Geschäftsbericht

3. Geschäftsbericht 2020	29
--------------------------	----



Traktandum 1

Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 7. Dezember 2020; Genehmigung

Anlässlich der letzten Ortsbürgergemeinde-Versammlung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 31. August 2020
2. Genehmigung des Budgets 2021

Interessierte Ortsbürger*innen können das Protokoll bei der Gemeindekanzlei einsehen oder dieses für den **persönlichen Gebrauch** als Kopie beziehen.

> Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 7. Dezember 2020 sei zu genehmigen.



Traktandum 2

Jahresrechnung 2020; Genehmigung

Das zweite Jahr in Folge konnte die Ortsbürgergemeinde einen Ertragsüberschuss von über einer Million Franken erwirtschaften. Mit einem gegenüber dem Budget um CHF 519'000.00 verbesserten Rechnungsergebnis von CHF 1.052 Mio. fällt der Erfolg fast doppelt so hoch aus wie veranschlagt. Wesentlich zum erfreulichen Ergebnis beigetragen hat in erster Linie der Forstbetrieb, der über CHF 205'000.00 besser abschloss als veranschlagt und statt des budgetierten Defizits

von CHF 82'000.00 einen Ertragsüberschuss von CHF 123'000.00 erzielen konnte. Daneben verbesserte sich die Rechnung gegenüber dem Budget vor allem durch die budgetierte, aufgrund von pendenten Einwendungen im Berichtsjahr aber nicht realisierte Sanierung der Waldstrasse (ehemalige Kantonsstrasse durch den Rüchiwald), mit einem vorgesehenen Kostenbeitrag der Ortsbürgergemeinde von CHF 255'000.00.

Gesamtergebnis Ortsbürgergemeinde

(Beträge in CHF)	Rechnung 2020	Budget 2020
Betrieblicher Aufwand	2'810'270.55	3'173'300.00
Betrieblicher Ertrag	2'562'223.34	3'275'900.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-248'047.21	102'600.00
Finanzaufwand	1'031'681.00	1'584'000.00
Finanzertrag	2'331'449.95	2'014'100.00
Ergebnis aus Finanzierung	1'299'768.95	430'100.00
Operatives Ergebnis	1'051'721.74	532'700.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00
Gesamtergebnis	1'051'721.74	532'700.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge	26'250.00	26'300.00
Einlagen / Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen	-468'570.60	-1'251'100.00
Selbstfinanzierung	609'401.14	-692'100.00

Die Erfolgsrechnung, die Begründungen zu markanten Budgetabweichungen und die Kennzahlen zu den Liegenschaften sind im Anhang abgedruckt.

> Antrag

Die Jahresrechnung 2020 der Ortsbürgergemeinde Rheinfelden sei zu genehmigen.

Traktandum 3

Geschäftsbericht 2020; Kenntnisnahme

Der Geschäftsbericht ist im Anhang abgedruckt.

> Antrag

Vom Geschäftsbericht 2020 der Ortsbürgergemeinde Rheinfelden sei Kenntnis zu nehmen.

Traktandum 4

Kreditabrechnung Kauf Kombi-Forwarder Forstbetrieb; Genehmigung

Die Ortsbürgergemeinde-Versammlung genehmigte am 3. Dezember 2018 einen Verpflichtungskredit über CHF 580'000.00 (inkl. MwSt.) für den Kauf eines Kombi-Forwarders als Ersatz für den seit 2007 im Forstbetrieb im Einsatz stehenden Zangenschlepper HSM 704 D. Der nach durchgeführter öffentlicher Ausschreibung über die Beschaffung eines Kombi-Forwarders Ende Januar 2020 bei der Firma HSM Schweiz AG bestellte Forwarder HSM 208-F wurde gemäss Lieferauftrag gefertigt und im Oktober 2020 dem Forstbetrieb Rheinfelden ausgehändigt und in Rechnung gestellt.

Begründung

Der Rechnungsbetrag entspricht dem vereinbarten Preis gemäss Auftragsbestätigung vom 30. Januar 2020. Der Kaufpreis überschreitet den bewilligten Verpflichtungskredit marginal um 0.06%.

> Antrag

Die Kreditabrechnung für den Kauf des Kombi-Forwarders sei zu genehmigen.

Betrag in CHF

Bewilligter Verpflichtungskredit (inkl. MwSt.)	580'000.00
Ausführungskosten (gemäss Rechnung vom 14.10.2020)	580'347.90
Kreditüberschreitung (inkl. MwSt.)	347.90

Traktandum 5

Verschiedenes

Stadt Rheinfelden
Gemeinderat
Mai 2021

Anhang Jahresrechnung

2.1 Jahresrechnung 2020

Erfolgs- und Finanzierungsausweis Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	1'052'797.90	1'164'500.00	1'074'068.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	872'404.79	1'436'300.00	1'090'200.05
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'250.00	26'300.00	26'250.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	447'482.30	132'200.00	1'098'273.05
36 Transferaufwand	411'335.56	414'000.00	466'626.15
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
Total Betrieblicher Aufwand	2'810'270.55	3'173'300.00	3'755'417.60
Betrieblicher Ertrag			
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	69'928.90	88'100.00	99'861.00
42 Entgelte	927'056.39	1'202'600.00	1'137'574.30
43 Verschiedene Erträge	222.60	0.00	260.65
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	916'052.90	1'383'300.00	53'385.65
46 Transferertrag	648'962.55	601'900.00	700'725.60
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
Total Betrieblicher Ertrag	2'562'223.34	3'275'900.00	1'991'807.20
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-248'047.21	102'600.00	-1'763'610.40
Ergebnis aus Finanzierung			
34 Finanzaufwand	1'031'681.00	1'584'000.00	217'406.60
44 Finanzertrag	2'331'449.95	2'014'100.00	3'002'227.35
Ergebnis aus Finanzierung	1'299'768.95	430'100.00	2'784'820.75
Operatives Ergebnis	1'051'721.74	532'700.00	1'021'210.35
Ausserordentliches Ergebnis			
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	1'051'721.74	532'700.00	1'021'210.35
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben			
50 Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54 Darlehen	0.00	0.00	0.00
55 Beteiligungen & Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
58 Ausserordentliche Investitionen	0.00	0.00	0.00
Total Investitionsausgaben	0.00	0.00	0.00
Investitionseinnahmen			
60 Abgang von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
61 Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
62 Abgang von immateriellen Anlagen	0.00	0.00	0.00
63 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
Total Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	609'401.14	-692'100.00	2'092'347.75
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	609'401.14	-692'100.00	2'092'347.75

Erfolgsrechnung Zusammensetzung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
FUNKTIONALE GLIEDERUNG	4'943'238.89	4'943'238.89	5'339'200.00	5'339'200.00	5'010'234.55	5'010'234.55
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	373'974.95	142'502.65	387'200.00	153'500.00	408'434.65	122'611.50
Nettoergebnis		231'472.30		233'700.00		285'823.15
1 ÖFFENTL. ORDNUNG & SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG				3'000.00		
Nettoergebnis			3'000.00			
2 BILDUNG	7'500.00		7'500.00		7'630.00	
Nettoergebnis		7'500.00		7'500.00		7'630.00
3 KULTUR, SPORT & FREIZEIT	485'552.55	54'023.21	755'400.00	71'000.00	375'130.73	29'673.80
Nettoergebnis		431'529.34		684'400.00		345'456.93
5 SOZIALE SICHERHEIT	35'000.00		35'000.00		35'000.00	
Nettoergebnis		35'000.00		35'000.00		35'000.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'484'699.90	1'645'955.18	1'882'500.00	1'870'500.00	1'743'515.82	1'923'896.65
Nettoergebnis	161'255.28			12'000.00	180'380.83	
9 FINANZEN & STEUERN	2'556'511.49	3'100'757.85	2'271'600.00	3'241'200.00	2'440'523.35	2'934'052.60
Nettoergebnis	544'246.36		969'600.00		493'529.25	

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
FUNKTIONALE GLIEDERUNG	4'943'238.89	4'943'238.89	5'339'200.00	5'339'200.00	5'010'234.55	5'010'234.55
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	373'974.95	142'502.65	387'200.00	153'500.00	408'434.65	122'611.50
Nettoergebnis		231'472.30		233'700.00		285'823.15
0110 Legislative	38'168.70		43'900.00		50'956.95	
3000.00 Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	4'460.15		5'400.00		5'510.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	12'751.80		9'000.00		10'937.90	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	235.85				756.20	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Experte	4'846.50		5'000.00		4'846.50	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	845.00					
3170.00 Spesen & Reisekosten öV			500.00		30.40	
3170.01 Kompetenzsumme, Repräsentationskosten	13'108.80		15'000.00		22'011.20	
3171.02 Gemeindeanlässe	1'920.60		9'000.00		6'864.75	
0220 Allgemeine Dienste, übrige	246'050.25	35'440.00	247'300.00	56'100.00	252'847.95	29'287.60
3010.00 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	161'856.15		164'800.00		162'590.25	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	10'520.10		10'300.00		10'180.70	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	26'174.40		26'200.00		25'863.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'504.20		1'700.00		1'304.30	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	2'396.45		2'200.00		2'111.75	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	850.95		900.00		843.00	
3099.02 Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	220.00		200.00		220.00	
3100.00 Büromaterial	604.80		800.00		739.50	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	121.00		200.00		213.20	
3120.01 Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	980.00		1'000.00		980.00	
3130.01 Telefon & Kommunikation	1'200.00		1'800.00		1'200.00	
3130.03 Frankaturen & Versandkosten	647.90		800.00		571.70	
3130.05 Mitglieder- & Verbandsbeiträge	930.00		1'100.00		1'130.00	
3130.06 Absenzenmanagement (SIZ)	83.40		100.00		84.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien allgemein	1'033.25		1'000.00		1'014.40	
3153.00 Unterhalt Informatik (Hardware)	600.00		600.00			
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)	2'003.00		4'100.00		2'003.00	
3160.00 Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	1'020.00		1'000.00		1'020.00	
3170.00 Spesen & Reisekosten öV	90.00				233.65	
3170.03 Spesen Benützung private Motorfahrzeuge	800.00		1'500.00		1'000.00	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
3612.20 Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)					27'545.00	
3910.20 Interne Verrechnung Forstpersonal	20'414.65		15'000.00			
4260.00 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		2'030.00		1'000.00		1'142.60
4611.00 Entschädigungen vom Kanton				500.00		
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		22'360.00		41'600.00		14'755.00
4612.20 Entschädigungen von Gemeinden (Forstpersonal)						13'390.00
4910.20 Interne Verrechnung Forstpersonal		11'050.00		13'000.00		
0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges	89'756.00	107'062.65	96'000.00	97'400.00	104'629.75	93'323.90
3010.01 Löhne Reinigungspersonal			12'000.00			
3010.03 Löhne übriges Personal	3'257.35		3'500.00		1'733.85	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	201.65		1'000.00		107.10	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	181.50		1'300.00		120.65	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	15.20		100.00		10.70	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	45.50		200.00		22.00	
3120.01 Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	1'955.10		1'900.00		1'680.30	
3130.08 Entsorgungskosten allgemein					274.00	
3134.01 Sachversicherungsprämien Hochbauten	3'386.70		6'400.00		6'366.10	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend	2'821.30		3'000.00		861.25	
3144.01 Unterhalt Hochbauten, einmalig/gebunden	45'062.70		33'700.00		54'831.05	
3192.00 Abgeltung von Rechten	2'379.00		2'400.00		2'379.00	
3300.40 Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
3612.20 Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)					5'793.75	
3910.21 Interne Verrechnung Liegenschaften	4'200.00		4'200.00		4'200.00	
4260.02 Rückerstattungen Dritter Nebenkosten						155.00
4290.00 Übrige Entgelte		15'631.00				
4470.00 Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV		87'151.65		88'800.00		84'548.90

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4472.00	Vergütung Benützungen Liegenschaften VV		4'280.00		8'600.00		8'620.00
1	ÖFFENTL. ORDNUNG & SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG				3'000.00		
	Nettoergebnis			3'000.00			
1400	Allgemeines Rechtswesen				3'000.00		
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen				3'000.00		
2	BILDUNG	7'500.00		7'500.00		7'630.00	
	Nettoergebnis		7'500.00		7'500.00		7'630.00
2192	Jugendfest	7'500.00		7'500.00		7'630.00	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	7'500.00		7'500.00		7'630.00	
3	KULTUR, SPORT & FREIZEIT	485'552.55	54'023.21	755'400.00	71'000.00	375'130.73	29'673.80
	Nettoergebnis		431'529.34		684'400.00		345'456.93
3111	Fricktaler Museum	353'965.35	41'223.21	355'500.00	56'000.00	292'584.88	5'082.30
3000.00	Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	2'550.00		3'000.00		3'800.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	130'253.25		110'900.00		108'641.15	
3010.01	Löhne Reinigungspersonal	2'064.90		2'000.00		2'371.10	
3010.02	Löhne Lernende, Praktikanten	42'695.10		46'000.00		46'301.25	
3010.03	Löhne übriges Personal	4'089.35		5'300.00		4'015.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	10'246.95		10'300.00		10'213.70	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	15'306.90		15'100.00		15'293.60	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	1'527.50		1'600.00		1'256.55	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	2'311.60		2'200.00		2'099.00	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	795.85		800.00		766.60	
3090.00	Aus- & Weiterbildung Personal			1'000.00		1'120.00	
3099.02	Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	280.00		200.00		192.60	
3100.00	Büromaterial	397.95		500.00		462.75	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'732.45		1'500.00		1'211.15	
3102.00	Drucksachen, Publikationen			1'000.00		1'319.70	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	246.25		600.00		375.35	
3110.00	Büromöbel & -geräte	2'391.45		2'900.00		730.50	
3111.20	Ausstellungsobjekte	921.45		1'000.00		2'392.25	
3113.00	Hardware	7'416.25		7'500.00		5'648.75	
3120.01	Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	10'431.35		9'900.00		11'398.05	
3130.01	Telefon & Kommunikation	600.00		600.00		638.00	
3130.03	Frankaturen & Versandkosten	608.15		500.00		1'044.50	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	1'160.00		1'200.00		1'276.15	
3130.06	Absenzenmanagement (SIZ)	166.80		300.00		169.00	
3130.09	Entsorgungskosten Hochbauten	174.85		100.00		43.20	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experte	8'507.50		14'000.00		14'016.30	
3134.00	Sachversicherungsprämien allgemein	5'168.05		5'200.00		5'145.45	
3134.01	Sachversicherungsprämien Hochbauten	451.25				555.70	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend	15'364.25		17'000.00		14'341.50	
3144.01	Unterhalt Hochbauten, einmalig/gebunden	579.10		2'500.00		74.90	
3153.00	Unterhalt Informatik (Hardware)	600.00		600.00		600.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)			1'200.00		650.30	
3170.00	Spesen & Reisekosten öV	31.90		1'500.00		1'742.80	
3170.03	Spesen Benützung private Motorfahrzeuge	724.70		500.00		560.00	
3199.03	Aufwand Fonds/Spendenkonten im EK	38'713.35		40'000.00			
3199.21	Sonderausstellungen Fricktaler Museum					23'936.40	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	40'222.60		40'000.00			
3512.00	Einlagen in Legate&Stiftungen ohne eigene Rechtspersönl. im EK					260.65	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	234.30		2'000.00		2'920.13	
3910.21	Interne Verrechnung Liegenschaften	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
4240.00	Benützungsgebühren & Dienstleistungen		1'844.65		5'000.00		3'886.65
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		442.61		1'000.00		935.00
4390.01	Zuwendungen in Fonds des EK		222.60				260.65
4511.00	Entnahmen aus Fonds des EK		38'713.35		40'000.00		
4631.00	Beiträge vom Kanton				10'000.00		

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3290	Kultur, übriges	120'181.50	12'800.00	129'900.00	15'000.00	78'908.95	24'591.50
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'743.95		5'000.00		3'632.15	
3199.03	Aufwand Fonds/Spendenkonten im EK	12'800.00		15'000.00		24'591.50	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	20'000.00		20'000.00		10'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erw	83'637.55		89'900.00		40'685.30	
4511.00	Entnahmen aus Fonds des EK		12'800.00		15'000.00		24'591.50
3420	Freizeit	11'405.70		270'000.00		3'636.90	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experte	11'405.70		15'000.00		3'636.90	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege			255'000.00			
5	SOZIALE SICHERHEIT	35'000.00		35'000.00		35'000.00	
	Nettoergebnis		35'000.00		35'000.00		35'000.00
5441	Kinder- & Jugendheime	35'000.00		35'000.00		35'000.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erw	35'000.00		35'000.00		35'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'484'699.90	1'645'955.18	1'882'500.00	1'870'500.00	1'743'515.82	1'923'896.65
	Nettoergebnis		161'255.28		12'000.00		180'380.83
8200	Forstwirtschaft	1'140'808.04	1'264'307.17	1'514'100.00	1'432'100.00	1'314'875.55	1'414'882.38
3010.00	Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	489'322.05		517'800.00		508'620.40	
3010.02	Löhne Lernende, Praktikanten	9'672.10		45'000.00		17'926.40	
3010.09	EO- & Versicherungstaggeldleistungen	-14'915.60				-7'924.55	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	30'807.15		34'900.00		31'090.45	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	58'516.80		70'600.00		56'616.60	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	30'994.15		33'200.00		29'700.20	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	6'996.60		7'300.00		6'389.85	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	2'623.25		2'500.00		2'471.90	
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten & -anteile	8'621.40		22'000.00		15'761.70	
3090.00	Aus- & Weiterbildung Personal	5'555.00		1'500.00		4'775.15	
3099.00	Übriger Personalaufwand					1'151.55	
3099.02	Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	520.00		1'000.00		520.00	
3100.00	Büromaterial					8.80	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	35'972.95		71'500.00		41'461.70	
3101.01	Treibstoffe	16'811.65		25'000.00		21'084.90	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	581.49		1'100.00		1'027.90	
3111.00	Apparate, Geräte, Maschinen	11'049.70		9'000.00		8'274.25	
3111.01	Fahrzeuge	34'991.30		32'500.00		1'436.90	
3112.00	Arbeits- & Sicherheitsbekleidung	11'507.45		12'500.00		10'966.40	
3113.00	Hardware					2'897.30	
3120.01	Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	23'075.70		15'000.00		9'009.30	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	231'382.05		456'000.00		412'180.45	
3130.01	Telefon & Kommunikation	3'165.65		1'800.00		2'470.00	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	8'858.15		7'400.00		7'689.15	
3130.06	Absenzenmanagement (SIZ)	542.35		700.00		507.20	
3130.08	Entsorgungskosten allgemein	296.40		2'000.00		1'339.75	
3130.09	Entsorgungskosten Hochbauten	453.60		400.00		400.70	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experte	3'061.55		3'100.00		3'061.55	
3134.00	Sachversicherungsprämien allgemein	8'985.85		6'200.00		6'245.55	
3137.00	Steuern & Abgaben	2'266.00				2'372.45	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	24'060.20		30'000.00		14'313.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen	4'848.10		6'000.00		11'782.20	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge	35'496.60		20'000.00		10'703.20	
3153.00	Unterhalt Informatik (Hardware)	1'400.00		800.00		800.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)	878.75		4'200.00		2'534.70	
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	19'590.35		19'600.00		19'590.35	
3170.00	Spesen & Reisekosten öV	1'267.65		500.00		1'002.10	
3190.01	Schadenersatzleistungen	323.10					
3499.00	Übriger Finanzaufwand	6.30		1'000.00		272.75	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	20'172.25		39'000.00		40'953.35	
3612.20	Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)					13'390.00	
3910.20	Interne Verrechnung Forstpersonal	11'050.00		13'000.00			
4120.01	Konzessionen Liegenschaften		3'110.15		3'100.00		3'110.15

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
4240.00	Benützungsgebühren & Dienstleistungen	59'448.65		80'000.00		60'735.25	
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz	114'740.22		90'000.00		144'619.62	
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz	145'390.90		120'000.00		100'598.70	
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz	20'057.00		25'000.00		24'750.05	
4250.04	Verkäufe Laub-Industrieholz	1'445.50				4'550.05	
4250.05	Verkäufe Brennholz	50'242.45		47'500.00		41'978.20	
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz	239'899.40		540'000.00		432'487.80	
4250.07	Verkäufe diverse Holzprodukte	6'541.45		1'000.00		1'169.95	
4250.08	Verkäufe Nebennutzung	38'924.55		36'000.00		37'799.85	
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter	8'089.40		7'700.00		7'668.00	
4260.01	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig)	11'423.35		9'000.00		6'894.10	
4290.00	Übrige Entgelte	25'010.00				307.61	
4470.01	Baurechtszinsen Liegenschaften VV	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
4611.00	Entschädigungen vom Kanton	80'011.05		40'000.00		45'654.45	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden	232'508.45		204'800.00		192'913.70	
4612.20	Entschädigungen von Gemeinden (Forstpersonal)					65'905.95	
4630.00	Beiträge vom Bund	12'971.05		10'000.00		12'296.95	
4631.00	Beiträge vom Kanton	167'393.00		173'000.00		206'657.00	
4632.00	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden	4'785.00		5'000.00		4'785.00	
4910.20	Interne Verrechnung Forstpersonal	22'315.60		20'000.00			
8202	Waldwirtschaft Magden	262'668.62	262'668.62	281'200.00	281'200.00	317'145.70	317'145.70
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5'990.55		8'500.00		27'112.70	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	81.95		100.00		81.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	66'111.80		92'000.00		85'797.55	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	3'890.30		3'600.00		3'468.30	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	13'080.00		20'000.00		37'680.50	
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	4'966.55		5'000.00		4'966.55	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	15'035.25		23'600.00		21'796.50	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	5'029.05		2'500.00		2'880.70	
3499.00	Übriger Finanzaufwand			400.00		200.10	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	116'383.95		125'500.00		117'990.20	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbänden	32'099.22				15'170.65	
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz	14'162.27		40'000.00		28'934.85	
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz	58'192.70		30'000.00		61'881.25	
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz	7'816.50				14'381.55	
4250.04	Verkäufe Laub-Industrieholz	13'798.15				4'899.00	
4250.05	Verkäufe Brennholz	4'561.35		7'500.00		1'010.00	
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz	65'837.15		110'000.00		102'782.85	
4250.08	Verkäufe Nebennutzung			1'200.00		742.80	
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter			500.00		120.00	
4611.00	Entschädigungen vom Kanton	17'600.00					
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden	18'570.10		18'500.00		18'570.10	
4630.00	Beiträge vom Bund	4'156.40		2'500.00		3'365.30	
4631.00	Beiträge vom Kanton	57'974.00		71'000.00		80'458.00	
8203	Waldwirtschaft Wallbach	52'160.64	52'160.64	72'200.00	72'200.00	95'117.72	95'117.72
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'193.20		3'000.00		4'312.75	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	81.95		100.00		81.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	12'873.85		27'000.00		40'058.65	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	603.20		600.00		667.20	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege					400.00	
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	827.75					
3161.00	Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	7'302.00		7'500.00		9'337.40	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'382.90		2'000.00		506.65	
3499.00	Übriger Finanzaufwand					119.95	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	25'928.20		32'000.00		26'950.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbänden	1'967.59				12'683.17	
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz	6'176.09		10'500.00		9'197.52	
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz	1'307.85		1'800.00			
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz			900.00		4'436.55	
4250.05	Verkäufe Brennholz	1'792.05		1'200.00		928.55	
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz	8'550.00		29'400.00		34'932.00	
4250.08	Verkäufe Nebennutzung	376.05		600.00		598.85	

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter					300.00	
4260.01	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig)	3'325.10				2'500.00	
4611.00	Entschädigungen vom Kanton	4'132.00					
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden	14'565.10		15'000.00		17'908.80	
4630.00	Beiträge vom Bund	1'685.40		400.00		387.35	
4631.00	Beiträge vom Kanton	10'251.00		9'600.00		23'678.00	
8901	Kiesabbau	4'251.75				957.35	812.90
3611.00	Entschädigungen an Kanton					957.35	
4120.00	Konzessionen allgemein	4'251.75					812.90
8902	Chleigrütt	29'062.60	62'567.00	15'000.00	85'000.00	15'419.50	95'937.95
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experte	29'062.60		15'000.00		15'419.50	
4120.00	Konzessionen allgemein	62'567.00			85'000.00		95'937.95
9	FINANZEN & STEUERN	2'556'511.49	3'100'757.85	2'271'600.00	3'241'200.00	2'440'523.35	2'934'052.60
	Nettoergebnis	544'246.36		969'600.00		493'529.25	
9610	Zinsen	317'872.50	324'687.90	2'000.00	9'400.00	1'017'012.40	1'023'586.20
3409.00	Übrige Passivzinsen	1'660.90		1'800.00		1'802.20	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	316'046.00				1'015'045.00	
3512.01	Verzinsung Legate&Stiftungen ohne eigene F	165.60		200.00		165.20	
4401.00	Zinsen Forderungen & Kontokorrente		2'032.20		1'500.00		1'350.60
4402.00	Zinsen Finanzanlagen		316'046.00				1'015'045.00
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		265.95		400.00		306.85
4409.01	Verzinsung Nettoschuld / Nettovermögen		5'543.75		7'000.00		6'183.75
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		800.00		500.00		700.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	234'440.75	1'823'593.45	313'400.00	1'808'300.00	257'319.25	1'765'485.05
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	2'117.20		5'000.00		1'267.70	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV wiederkehre	7'742.05		12'100.00		7'444.85	
3430.41	Baulicher Unterhalt Gebäude FV einmalig/gel	69'401.15		93'500.00		21'426.25	
3430.51	Rindergasse 6/8, Verpflichtungskredit Sanierung					37'308.80	
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt FV	315.45		200.00		286.65	
3431.40	Mieten, Pacht & Benützungskosten FV	833.30		800.00		833.30	
3439.10	Strom, Wasser, Heizmaterialien FV	90.30				1'011.30	
3439.11	Entsorgungskosten FV					67.55	
3439.30	Sachversicherungsprämien FV	5'396.70		5'200.00		4'727.90	
3439.41	Telefon & Kommunikation FV			600.00		201.00	
3439.50	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten FV			50'000.00		5'886.70	
3439.90	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	331.15					
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	71'000.00		71'000.00		71'000.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	75'312.50		70'000.00		73'120.00	
3612.20	Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)					32'737.25	
3910.20	Interne Verrechnung Forstpersonal	1'900.95		5'000.00			
4430.00	Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften FV		881'903.00		892'100.00		847'578.35
4430.01	Baurechtszinsen Liegenschaften FV		901'679.65		900'000.00		901'706.70
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag FV		23'810.80				
4910.21	Interne Verrechnung Liegenschaften		16'200.00		16'200.00		16'200.00
9631	Liegenschaften des Fondsvermögens	951'386.50	951'386.50	1'421'000.00	1'421'000.00	143'166.75	143'166.75
3409.01	Verzinsung Nettoschuld / Nettovermögen	5'543.75				6'183.75	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV wiederkehre	842.40		200.00		1'108.45	
3430.41	Baulicher Unterhalt Gebäude FV einmalig/gel	10'454.35		11'000.00		13'979.25	
3430.52	Brodlaube 26, Verpflichtungskredit Sanierung	922'413.35		1'400'000.00		111'386.55	
3439.10	Strom, Wasser, Heizmaterialien FV	3'129.45		400.00		239.30	
3439.30	Sachversicherungsprämien FV	1'354.80		1'700.00		1'596.85	
3439.41	Telefon & Kommunikation FV	48.40		100.00		55.45	
3501.00	Einlagen in Fonds des FK					1'017.15	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	600.00		600.00		600.00	
3910.21	Interne Verrechnung Liegenschaften	7'000.00		7'000.00		7'000.00	
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		790.30		1'000.00		1'017.15
4430.00	Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften FV		82'370.00		93'400.00		114'385.00
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag FV		3'992.15				

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4501.00	Entnahmen aus Fonds des FK		864'234.05		1'326'600.00		27'764.60
9951	Stiftungen	1'090.00	1'090.00	2'500.00	2'500.00	1'814.60	1'814.60
3000.00	Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	280.00		500.00		280.00	
3137.00	Steuern & Abgaben	261.90		500.00		249.55	
3501.00	Einlagen in Fonds des FK	48.10		1'000.00		785.05	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeir	500.00		500.00		500.00	
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		784.50		800.00		785.05
4501.00	Entnahmen aus Fonds des FK		305.50		1'700.00		1'029.55
9990	Abschluss	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung		4'943'238.89	4'943'238.89	5'339'200.00	5'339'200.00	5'010'234.55	5'010'234.55
3	Aufwand	3'891'517.15		4'806'500.00		3'989'024.20	
30	Personalaufwand	1'052'797.90		1'164'500.00		1'074'068.35	
31	Sach- & übriger Betriebsaufwand	872'404.79		1'436'300.00		1'090'200.05	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
34	Finanzaufwand	1'031'681.00		1'584'000.00		217'406.60	
35	Einlagen Fonds & Spezialfinanzierungen	447'482.30		132'200.00		1'098'273.05	
36	Transferaufwand	411'335.56		414'000.00		466'626.15	
39	Interne Verrechnungen	49'565.60		49'200.00		16'200.00	
4	Ertrag	4'943'238.89		5'339'200.00		5'010'234.55	
41	Regalien & Konzession		69'928.90		88'100.00		99'861.00
42	Entgelte		927'056.39		1'202'600.00		1'137'574.30
43	Verschiedene Erträge		222.60				260.65
44	Finanzertrag		2'331'449.95		2'014'100.00		3'002'227.35
45	Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen		916'052.90		1'383'300.00		53'385.65
46	Transferertrag		648'962.55		601'900.00		700'725.60
49	Interne Verrechnungen		49'565.60		49'200.00		16'200.00
9	Abschluss	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	
90	Abschlusskonten	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung		4'943'238.89	4'943'238.89	5'339'200.00	5'339'200.00	5'010'234.55	5'010'234.55
3	Aufwand	3'891'517.15		4'806'500.00		3'989'024.20	
30	Personalaufwand	1'052'797.90		1'164'500.00		1'074'068.35	
300	Behörden & Kommissionen	7'290.15		8'900.00		9'590.00	
3000	Tag- & Sitzungsgelder Behörden/Kommissionen	7'290.15		8'900.00		9'590.00	
301	Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals	828'294.65		907'300.00		844'275.70	
3010	Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals	828'294.65		907'300.00		844'275.70	
305	Arbeitgeberbeiträge	202'016.70		222'400.00		196'461.65	
3050	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	51'775.85		56'500.00		51'591.95	
3052	AG-Beiträge Pensionskassen	100'179.60		113'200.00		97'893.85	
3053	AG-Beiträge Unfallversicherung	34'041.05		36'600.00		32'271.75	
3054	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	11'750.15		11'900.00		10'622.60	
3055	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	4'270.05		4'200.00		4'081.50	
306	Arbeitgeberleistungen	8'621.40		22'000.00		15'761.70	
3062	Teuerungszulagen auf Renten & -anteilen	8'621.40		22'000.00		15'761.70	
309	Übriger Personalaufwand	6'575.00		3'900.00		7'979.30	
3090	Aus- & Weiterbildung des Personals	5'555.00		2'500.00		5'895.15	
3099	Übriger Personalaufwand	1'020.00		1'400.00		2'084.15	
31	Sach- & übriger Betriebsaufwand	872'404.79		1'436'300.00		1'090'200.05	
310	Material- & Warenaufwand	76'567.99		122'900.00		110'432.20	
3100	Büromaterial	1'002.75		1'300.00		1'211.05	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	61'700.80		109'500.00		95'183.20	
3102	Drucksachen, Publikationen	12'872.80		10'200.00		12'470.80	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	991.64		1'900.00		1'567.15	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	68'277.60		65'400.00		32'346.35	
3110	Büromöbel & -geräte, Schulmobiliar	2'391.45		2'900.00		730.50	
3111	Apparate, Geräte, Maschinen & Fahrzeuge	46'962.45		42'500.00		12'103.40	
3112	Dienstkleider, Wäsche	11'507.45		12'500.00		10'966.40	
3113	Hardware	7'416.25		7'500.00		8'546.05	
312	Ver- & Entsorgung Liegenschaften VV	36'442.15		27'800.00		23'067.65	
3120	Ver- & Entsorgung Liegenschaften VV	36'442.15		27'800.00		23'067.65	
313	Dienstleistungen & Honorare	416'165.10		674'400.00		628'328.30	
3130	Dienstleistungen Dritter	337'728.25		603'000.00		565'398.35	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	56'883.85		52'100.00		40'980.75	
3134	Sachversicherungsprämien	19'025.10		18'800.00		19'327.20	
3137	Steuern & Abgaben	2'527.90		500.00		2'622.00	
314	Baulicher & betrieblicher Unterhalt	100'967.55		361'200.00		122'502.20	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	37'140.20		305'000.00		52'393.50	
3144	Unterhalt Hochbauten	63'827.35		56'200.00		70'108.70	
315	Unterhalt Mobilien & immat. Anlagen	45'826.45		37'500.00		29'073.40	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	40'344.70		26'000.00		22'485.40	
3153	Unterhalt Informatik	2'600.00		2'000.00		1'400.00	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'881.75		9'500.00		5'188.00	
316	Mieten, Pachten, Leasing, Benützungsgebühren	49'586.90		56'700.00		56'710.80	
3160	Mieten, Pacht Liegenschaften	26'404.65		25'600.00		25'576.90	
3161	Mieten, Benützungskosten Anlagen	23'182.25		31'100.00		31'133.90	
317	Spesenentschädigungen	17'943.65		28'500.00		33'444.90	
3170	Reisekosten & Spesen	16'023.05		19'500.00		26'580.15	
3171	Anlässe, Exkursionen, Schulreisen & Lager	1'920.60		9'000.00		6'864.75	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	60'627.40		61'900.00		54'294.25	
3190	Schadenersatzleistungen	323.10					
3192	Abgeltung von Rechten	2'379.00		2'400.00		2'379.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	57'925.30		59'500.00		51'915.25	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
330 Abschreibungen Sachanlagen VV	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
3300 Abschreibungen Sachanlagen	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
34 Finanzaufwand	1'031'681.00		1'584'000.00		217'406.60	
340 Zinsaufwand	7'204.65		1'800.00		7'985.95	
3409 Übrige Passivzinsen	7'204.65		1'800.00		7'985.95	
343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	1'024'470.05		1'580'800.00		208'827.85	
3430 Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'012'970.50		1'521'800.00		193'921.85	
3431 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'148.75		1'000.00		1'119.95	
3439 Übriger Liegenschaftsaufwand FV	10'350.80		58'000.00		13'786.05	
349 Verschiedener Finanzaufwand	6.30		1'400.00		592.80	
3499 Übriger Finanzaufwand	6.30		1'400.00		592.80	
35 Einlagen Fonds & Spezialfinanzierungen	447'482.30		132'200.00		1'098'273.05	
350 Einlagen in Fonds & Spezialfinanz. im FK	48.10		1'000.00		1'802.20	
3501 Einlagen in Fonds des FK	48.10		1'000.00		1'802.20	
351 Einlagen in Fonds & Spezialfinanz. im EK	447'434.20		131'200.00		1'096'470.85	
3511 Einlagen in Fonds des EK	447'268.60		131'000.00		1'096'045.00	
3512 Einlagen in Legate&Stiftungen ohne eigene Rechtspersönl.	165.60		200.00		425.85	
36 Transferaufwand	411'335.56		414'000.00		466'626.15	
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	251'131.20		281'600.00		355'457.03	
3611 Entschädigungen an Kanton					957.35	
3612 Entschädigungen an Gemeinden & Gemeindeverbände	251'131.20		281'600.00		354'499.68	
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	160'204.36		132'400.00		111'169.12	
3632 Beiträge an Gemeinden & Gemeindeverbände	34'066.81				27'853.82	
3636 Beiträge an private Organisationen	118'637.55		124'900.00		75'685.30	
3637 Beiträge an private Haushalte	7'500.00		7'500.00		7'630.00	
39 Interne Verrechnungen	49'565.60		49'200.00		16'200.00	
391 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten	49'565.60		49'200.00		16'200.00	
3910 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten	49'565.60		49'200.00		16'200.00	
4 Ertrag	4'943'238.89		5'339'200.00		5'010'234.55	
41 Regalien & Konzession	69'928.90		88'100.00		99'861.00	
412 Konzessionen	69'928.90		88'100.00		99'861.00	
4120 Konzessionen	69'928.90		88'100.00		99'861.00	
42 Entgelte	927'056.39		1'202'600.00		1'137'574.30	
421 Gebühren für Amtshandlungen			3'000.00			
4210 Gebühren für Amtshandlungen			3'000.00			
424 Benützungsgebühren & Dienstleistungen	61'293.30		85'000.00		64'621.90	
4240 Benützungsgebühren & Dienstleistungen	61'293.30		85'000.00		64'621.90	
425 Erlös aus Verkäufen	799'811.63		1'092'600.00		1'052'679.99	
4250 Verkäufe	799'811.63		1'092'600.00		1'052'679.99	
426 Rückerstattungen	25'310.46		22'000.00		19'964.80	
4260 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter	25'310.46		22'000.00		19'964.80	
429 Übrige Entgelte	40'641.00				307.61	
4290 Übrige Entgelte	40'641.00				307.61	
43 Verschiedene Erträge	222.60				260.65	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
439 Übriger Ertrag		222.60				260.65
4390 Übriger Ertrag		222.60				260.65
44 Finanzertrag	2'331'449.95		2'014'100.00		3'002'227.35	
440 Zinsertrag	325'462.70		10'700.00		1'024'688.40	
4401 Zinsen Forderungen & Kontokorrente	2'032.20		1'500.00		1'350.60	
4402 Zinsen Finanzanlagen	316'046.00				1'015'045.00	
4409 Übrige Zinsen von Finanzvermögen	7'384.50		9'200.00		8'292.80	
443 Liegenschaftenertrag FV	1'893'755.60		1'885'500.00		1'863'670.05	
4430 Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften FV	1'865'952.65		1'885'500.00		1'863'670.05	
4439 Übriger Liegenschaftsertrag FV	27'802.95					
445 Finanzertrag aus Darlehen & Beteiligungen VV	800.00		500.00		700.00	
4451 Erträge aus Beteiligungen VV	800.00		500.00		700.00	
447 Liegenschaftenertrag VV	111'431.65		117'400.00		113'168.90	
4470 Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften VV	107'151.65		108'800.00		104'548.90	
4472 Vergütung Benützung Liegenschaften VV	4'280.00		8'600.00		8'620.00	
45 Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen	916'052.90		1'383'300.00		53'385.65	
450 Entnahmen aus Fonds im FK	864'539.55		1'328'300.00		28'794.15	
4501 Entnahmen aus Fonds des FK	864'539.55		1'328'300.00		28'794.15	
451 Entnahmen aus Fonds & Spezialfinanzierung EK	51'513.35		55'000.00		24'591.50	
4511 Entnahmen aus Fonds des EK	51'513.35		55'000.00		24'591.50	
46 Transferertrag	648'962.55		601'900.00		700'725.60	
461 Entschädigungen von Gemeinwesen	389'746.70		320'400.00		369'098.00	
4611 Entschädigungen von Kantonen	101'743.05		40'500.00		45'654.45	
4612 Entschädigungen von Gemeinden & Gemeindeverbände	288'003.65		279'900.00		323'443.55	
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	259'215.85		281'500.00		331'627.60	
4630 Beiträge vom Bund	18'812.85		12'900.00		16'049.60	
4631 Beiträge vom Kanton	235'618.00		263'600.00		310'793.00	
4632 Beiträge von Gemeinden & Gemeindeverbänden	4'785.00		5'000.00		4'785.00	
49 Interne Verrechnungen	49'565.60		49'200.00		16'200.00	
491 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten	49'565.60		49'200.00		16'200.00	
4910 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten	49'565.60		49'200.00		16'200.00	
9 Abschluss	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	
90 Abschlusskonten	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	
900 Abschluss allgemeiner Haushalt	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	
9000 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	1'051'721.74		532'700.00		1'021'210.35	

Bilanz Ortsbürgergemeinde		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
Aktiven		171'062'967.71	15'557'407.16	15'092'682.81	171'527'692.06
10	Finanzvermögen	150'246'757.71	14'977'059.26	15'066'432.81	150'157'384.16
100	Flüssige Mittel & kurzfrist. Geldanlagen		1'464.25	1'464.25	
1002	Bank		1'464.25	1'464.25	
10020	Bankkontokorrente		1'464.25	1'464.25	
10020.02	KK Aarg. Kantonalbank, Rheinfelden		1'464.25	1'464.25	
101	Forderungen	4'805'943.01	14'657'733.51	15'055'113.86	4'408'562.66
1010	Forderungen aus Lieferung gegenüber Dritten	431'132.70	3'198'711.05	3'344'694.35	285'149.40
10100	Forderungen aus Lieferung & Leistung	431'132.70	3'198'711.05	3'344'694.35	285'149.40
10100.01	Forderungen Abalmmo Weiterverrechnung	6'058.35	9'397.30	6'682.10	8'773.55
10100.03	Forderungen Abalmmo Mietzins	58'383.20	2'127'989.45	2'127'989.45	58'383.20
10100.06	Forderungen aus Nebenkostenabrechnung	-315.40	206'493.80	206'178.40	
10100.21	Forderungen Ortsbürgergemeinde	367'006.55	854'830.50	1'003'844.40	217'992.65
1011	Kontokorrente mit Dritten	4'064'382.56	10'077'622.96	10'256'591.16	3'885'414.36
10110	Kontokorrente mit Dritten	4'064'382.56	10'077'622.96	10'256'591.16	3'885'414.36
10110.21	KK Einwohnergemeinde	4'064'382.56	2'866'589.43	3'045'557.63	3'885'414.36
10110.61	KK Allgemein GB 1 (EWG)		29'683.70	29'683.70	
10110.62	KK MWST GB 1 (EWG)		150'711.50	150'711.50	
10110.63	KK Geldkonto GB 1 (EWG)		3'646'512.35	3'646'512.35	
10110.64	KK Debi/Kredi GB 1 (EWG)		3'384'125.98	3'384'125.98	
1013	Anzahlungen an Dritte	310'427.75	195'560.60	268'527.95	237'460.40
10130	Vorauszahlungen an Dritte	310'427.75	195'160.55	268'127.90	237'460.40
10130.09	Weiterverrechnung Baulicher Unterhalt	120.40	9'374.70	9'397.30	97.80
10130.21	Abalmmo VZ LS HK	100'019.90	70'558.60	90'456.70	80'121.80
10130.22	Abalmmo VZ LS übrige HK (Verbrauchsablesung)	3'616.50	4'130.00	3'824.95	3'921.55
10130.23	Abalmmo VZ LS übrige HK (Unterhalt + Service)	7'866.30	4'008.55	5'836.35	6'038.50
10130.24	Abalmmo VZ LS BK (Wasser/Abwasser)	16'989.70	9'235.95	16'543.65	9'682.00
10130.25	Abalmmo VZ LS BK (Allg. Strom)	48'934.20	21'189.50	43'607.45	26'516.25
10130.26	Abalmmo VZ LS BK (Lift)	18'407.25	9'371.10	13'841.20	13'937.15
10130.27	Abalmmo VZ LS BK (Hauswartung + Waschgeld)	67'444.15	37'155.25	46'913.50	57'685.90
10130.28	Abalmmo VZ LS BK (Serviceabos)	42'526.90	27'967.85	34'288.85	36'205.90
10130.29	Abalmmo VZ LS BK TV (OAA-Gebühren)	4'502.45	2'169.05	3'417.95	3'253.55
10131	Lohnvorschüsse		400.05	400.05	
10131.01	Lohnvorschüsse		400.05	400.05	
1015	Interne Kontokorrente		1'186'205.35	1'185'666.85	538.50
10153	Abrechnungskonten Löhne		948'749.00	948'749.00	
10153.01	Abrechnungskonto Lohnverarbeitung		901'340.60	901'340.60	
10153.02	Abrechnungskonto Löhne Hilfskonto		15'604.20	15'604.20	
10153.04	Abrechnungskonto Löhne Kinderzulage FAK		16'200.00	16'200.00	
10153.05	Abrechnungskonto Löhne EO & Taggelder		15'604.20	15'604.20	
10155	Weitere Abrechnungskonten		237'456.35	236'917.85	538.50
10155.09	Abrechnungskonto STWEG Salmen		579.10	579.10	
10155.90	Abrechnungskonto Sammelbuchungen		236'877.25	236'338.75	538.50
1019	Übrige Forderungen		-366.45	-366.45	
10192	MWST-Vorsteuerguthaben		-366.45	-366.45	
10192.11	MWST-Vorsteuer ER Abwasserbeseitigung		-366.45	-366.45	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	7'809.70	1'815.50	7'809.70	1'815.50
1041	Sach- & übriger Betriebsaufwand	43.70		43.70	
10410	RA Sach- & übriger Betriebsaufwand	43.70		43.70	
10410.21	Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand	43.70		43.70	
1045	Übriger betrieblicher Ertrag	7'766.00	1'815.50	7'766.00	1'815.50
10450	RA übriger betrieblicher Ertrag	7'766.00	1'815.50	7'766.00	1'815.50
10450.21	Rechnungsabgrenzung übr. betrieblicher Ertrag	7'766.00	1'815.50	7'766.00	1'815.50

Bilanz Ortsbürgergemeinde		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
1071	Verzinsliche Anlagen	10'031'983.00	316'046.00		10'348'029.00
10710	Verzinsliche Anlagen	10'031'983.00	316'046.00		10'348'029.00
10710.21	Rückfallfonds, VVA Aarg. Kantonalbank	10'031'983.00	316'046.00		10'348'029.00
1072	Langfristige Forderungen	14'320.00		2'045.00	12'275.00
10720	Langfristige Forderungen	14'320.00		2'045.00	12'275.00
10720.21	Darlehen Jagdverein Viola, Zofingen	14'320.00		2'045.00	12'275.00
108	Sachanlagen FV	135'386'702.00			135'386'702.00
1080	Grundstücke FV	122'328'808.00			122'328'808.00
10800	Grundstücke FV	122'328'808.00			122'328'808.00
10800.21	Grundstücke FV OBG	122'328'808.00			122'328'808.00
1084	Gebäude FV	13'057'894.00			13'057'894.00
10840	Gebäude FV	13'057'894.00			13'057'894.00
10840.21	Gebäude FV OBG	11'121'894.00			11'121'894.00
10840.22	Gebäude Fondsvermögen OBG	1'936'000.00			1'936'000.00
14	Verwaltungsvermögen	20'816'210.00	580'347.90	26'250.00	21'370'307.90
140	Sachanlagen VV	20'696'209.00	580'347.90	26'250.00	21'250'306.90
1400	Grundstücke VV	12'032'276.00			12'032'276.00
14000	Grundstücke allg. Haushalt	12'032'276.00			12'032'276.00
14000.21	Grundstücke allg. Haushalt OBG	12'032'276.00			12'032'276.00
1401	Strassen / Verkehrswege	1.00			1.00
14019	Strassen / Verkehrswege Waldwirtschaft	1.00			1.00
14019.21	Strassen/Verkehrswege Waldwirtschaft OBG	1.00			1.00
1404	Hochbauten	281'053.00		26'250.00	254'803.00
14040	Hochbauten allg. Haushalt	281'053.00		26'250.00	254'803.00
14040.21	Hochbauten allg. Haushalt OBG	896'424.05			896'424.05
14040.99	WB Hochbauten allg. Haushalt	-615'371.05		26'250.00	-641'621.05
1405	Waldungen	8'382'879.00			8'382'879.00
14050	Waldungen allg. Haushalt	8'382'879.00			8'382'879.00
14050.21	Waldungen allg. Haushalt OBG	8'382'879.00			8'382'879.00
1406	Mobilien		580'347.90		580'347.90
14069	Mobilien Waldwirtschaft		580'347.90		580'347.90
14069.21	Mobilien Waldwirtschaft		580'347.90		580'347.90
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	120'001.00			120'001.00
1454	Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen	100'001.00			100'001.00
14540	Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt	100'001.00			100'001.00
14540.21	Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt	250'000.00			250'000.00
14540.99	WB Beteiligung an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt	-149'999.00			-149'999.00
1455	Beteiligungen an privaten Unternehmungen	20'000.00			20'000.00
14550	Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt	20'000.00			20'000.00
14550.21	Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt	20'000.00			20'000.00
Passiven		171'062'967.71	5'945'749.97	5'481'025.62	171'527'692.06
20	Fremdkapital	2'693'461.47	3'496'123.03	4'408'041.27	1'781'543.23
200	Laufende Verbindlichkeiten	538'300.85	3'366'360.15	3'431'613.10	473'047.90
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen von Dritten	189'653.35	3'214'145.00	3'184'822.30	218'976.05
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen	203'249.90	2'892'635.70	2'876'527.30	219'358.30

Bilanz Ortsbürgergemeinde		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
20001	Kreditoren Sozial- & Personalversicherungen	-13'596.55	321'509.30	308'295.00	-382.25
20001.01	Abrechnungskonto Lohn AHV/IV/ALV/FAK		115'773.80	115'773.80	
20001.02	Abrechnungskonto Lohn UVG		96.45	96.45	
20001.03	Abrechnungskonto Lohn UVG-Zusatz		1'363.50	1'363.50	
20001.04	Abrechnungskonto Lohn Krankentaggeld		4'288.25	4'288.25	
20001.06	Abrechnungskonto Lohn Pensionskasse		150'393.80	150'393.80	
20001.22	Abrechnungskonto Lohn SUVA OBG	-13'596.55	49'593.50	36'379.20	-382.25
2001	Kontokorrente mit Dritten		2'230.00	2'230.00	
20010	Kontokorrente mit Dritten		2'230.00	2'230.00	
20010.81	KK Allgemein GB 8 (NJB)		1'090.00	1'090.00	
20010.84	KK Debi/Kredi GB 8 (NJB)		1'140.00	1'140.00	
2002	Steuern		-664.35	-664.35	
20022	Steuerschulden MWST		-664.35	-664.35	
20022.34	MWST-Umsatzsteuer Forst Rheinfelden		-175.80	-175.80	
20022.37	MWST-Umsatzsteuer Forst Magden		-253.70	-253.70	
20022.41	MWST-Umsatzsteuer Forst Wallbach		-234.85	-234.85	
2003	Erhaltene Anzahlungen von Dritten	309'235.00	158'725.00	244'645.00	223'315.00
20030	Erhaltene Anzahlungen von Dritten	309'235.00	158'725.00	244'645.00	223'315.00
20030.05	Abalmmo Anzahlungen von Dritten LS HKNK	309'235.00	158'725.00	244'645.00	223'315.00
2005	Interne Kontokorrente	39'412.50	-8'075.50	580.15	30'756.85
20053	Abrechnungskonten Löhne		20.00	20.00	
20053.02	Abrechnungskonto Lohn Quellensteuern		20.00	20.00	
20054	Abrechnungskonten Zahlungsverkehr	39'412.50	-8'655.65		30'756.85
20054.04	Abrechnungskonto Debitoren Vorauszahlungen	39'412.50	-8'655.65		30'756.85
20055	Weitere Abrechnungskonten		560.15	560.15	
20055.03	Abrechnungskonto Materialbezug SA Engerfeld		560.15	560.15	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	28'203.82	50'286.83	28'203.82	50'286.83
2041	Sach- & übriger Betriebsaufwand	350.00	7'500.00	350.00	7'500.00
20410	Rechnungsabgrenzung Sach- & übriger Betriebsaufwand	350.00	7'500.00	350.00	7'500.00
20410.21	Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand	350.00	7'500.00	350.00	7'500.00
2043	Transfers der Erfolgsrechnung	27'853.82	34'066.83	27'853.82	34'066.83
20430	RA Transfers der Erfolgsrechnung	27'853.82	34'066.83	27'853.82	34'066.83
20430.21	Rechnungsabgrenzung Transfers der Erfolgsrechnung	27'853.82	34'066.83	27'853.82	34'066.83
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag		8'720.00		8'720.00
20440	RA Finanzaufwand / Finanzertrag		8'720.00		8'720.00
20440.21	Rechnungsabgrenzung Finanzaufwand/-ertrag		8'720.00		8'720.00
205	Kurzfristige Rückstellungen	68'924.10	11'656.45	12'613.30	67'967.25
2050	Kurzfrist. Rückstellungen Mehrleistungen des Personals	68'924.10	11'656.45	12'613.30	67'967.25
20500	Kurzfrist. Rückstellungen Mehrleistungen Personal	68'924.10	11'656.45	12'613.30	67'967.25
20500.21	Kurzfr. Rückstellungen Mehrleistungen Personal	68'924.10	11'656.45	12'613.30	67'967.25
209	Verbindlichkeiten gegenüber SF & Fonds im FK	2'058'032.70	67'819.60	935'611.05	1'190'241.25
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	2'058'032.70	67'819.60	935'611.05	1'190'241.25
20910	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	2'058'032.70	67'819.60	935'611.05	1'190'241.25
20910.21	Fonds Custos Nussbaumer	186'297.90	48.10		186'346.00
20910.22	Fonds Johann Friedrich Bröchin	127'492.35		305.50	127'186.85
20910.23	Fonds Maria Flaig	741'791.53	67'771.50		809'563.03
20910.24	Fonds Ernst & Heidi Heitzmann	955'950.92		932'005.55	23'945.37
20910.29	Fonds Reptilienschutzmassnahmen Augarten	46'500.00		3'300.00	43'200.00
29	Eigenkapital	168'369'506.24	2'449'626.94	1'072'984.35	169'746'148.83
291	Fonds	10'162'579.88	376'694.85	51'774.00	10'487'500.73

Bilanz Ortsbürgergemeinde		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
2910	Fonds im Eigenkapital	10'162'319.23	376'694.85	51'513.35	10'487'500.73
29100	Fonds im Eigenkapital	10'162'319.23	376'694.85	51'513.35	10'487'500.73
29100.21	Rückfallfonds Augarten	8'977'551.47	279'290.00		9'256'841.47
29100.22	Rückfallfonds Ziegelacker	705'380.91	17'230.00		722'610.91
29100.23	Rückfallfonds Weidenweg	349'050.62	19'526.00		368'576.62
29100.24	Kultur- und Holzförderungsfonds	64'089.20	20'000.00	12'800.00	71'289.20
29100.25	Fonds Fricktaler Museum	66'247.03	40'648.85	38'713.35	68'182.53
2911	Legate & Stiftungen ohne eigene Rechtspersönl. im EK	260.65		260.65	
29110	Zweckgebundene Zuwendungen	260.65		260.65	
29110.21	Spendenkonto Fricktaler Museum	260.65		260.65	
295	Aufwertungsreserve	20'415'155.00			20'415'155.00
2950	Aufwertungsreserve	20'415'155.00			20'415'155.00
29500	Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt	20'415'155.00			20'415'155.00
29500.22	Aufwertungsreserve Grundstücke OBG	20'415'155.00			20'415'155.00
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	137'791'771.36	2'072'932.09	1'021'210.35	138'843'493.10
2990	Jahresergebnis	1'021'210.35	1'051'721.74	1'021'210.35	1'051'721.74
29900	Jahresergebnis	1'021'210.35	1'051'721.74	1'021'210.35	1'051'721.74
29900.21	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	1'021'210.35	1'051'721.74	1'021'210.35	1'051'721.74
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	136'770'561.01	1'021'210.35		137'791'771.36
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	136'770'561.01	1'021'210.35		137'791'771.36
29990.21	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre OBG	136'770'561.01	1'021'210.35		137'791'771.36

GELDFLUSSRECHNUNG
Ortsbürgergemeinde Rheinfelden

Bezeichnung	2020	2019
	CHF	CHF
Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	1'051'721.74	1'021'210.35
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	26'250.00	26'250.00
Abtragung Bilanzfehlbetrag	0.00	0.00
Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)	0.00	0.00
Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve	0.00	0.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	832'792.35	-866'349.65
Aufwertung VV (-)	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	218'412.15	77'346.90
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	5'994.20	115'267.65
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	-65'252.95	170'541.55
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	22'083.01	-22'646.93
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	-956.85	17'633.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	-539'309.95	1'137'700.53
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	-260.65	-65'821.18
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	0.00	0.00
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	1'551'473.05	1'611'132.22
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	-580'347.90	0.00
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-580'347.90	0.00
Verkauf (+) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	-922'413.35	-148'695.35
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0.00	0.00
Verkauf (+) von Finanzanlagen FV	2'045.00	2'045.00
Kauf (-) von Finanzanlagen FV	-226'425.00	-71'000.00
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	-1'146'793.35	-217'650.35
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-1'727'141.25	-217'650.35
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	0.00	0.00
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	-3'300.00	-30'291.95
Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-3'300.00	-30'291.95
Total Geldfluss	-178'968.20	1'363'189.92
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.	4'064'382.56	2'701'192.64
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.	3'885'414.36	4'064'382.56
Kontrollrechnung Differenz Geldfluss	0.00	0.00

EIGENKAPITALNACHWEIS JAHRESRECHNUNG 2020 ORTSBÜRGERGEMEINDE							
	Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	Fonds	Rücklagen der Globalbudget-bereiche	Vorfinanzierungen	Aufwertungsreserve VV	Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	Eigenkapital (Total)
	290	291	292	293	295	299	29
Bestand per 01.01.	0.00	10'162'579.88	0.00	0.00	20'415'155.00	137'791'771.36	168'369'506.24
Einlagen in Spezialfinanzierungen EK 3510							0.00
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK 4510							0.00
Einlagen in Fonds des EK 3511		376'268.60					376'268.60
Entnahmen aus Fonds EK 4511		-51'513.35					-51'513.35
Einlagen in Legate und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK 3512		165.60					165.60
Entnahmen Legate und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK 4512							0.00
Einlagen in Rücklagen der Globalbudgetbereiche 3892							0.00
Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche 4892							0.00
Einlagen in Vorfinanzierungen des EK 3893							0.00
Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK 4893							0.00
Entnahmen aus Aufwertungsreserve							0.00
Abtragung Bilanzfehlbetrag 3899							0.00
Umbuchungen innerhalb des Eigenkapitals sind manuell zu erfassen							0.00
							0.00
Jahresergebnis 90						1'051'721.74	1'051'721.74
Bestand per 31.12.	0.00	10'487'500.73	0.00	0.00	20'415'155.00	138'843'493.10	169'746'148.83

RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL JAHRESRECHNUNG 2020 ORTSBÜRGERGEMEINDE								
	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	Kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche des Personals	Kurzfristige Rückstellungen für Prozesse	...	Rückstellungen für langfristige Ansprüche des Personals	Langfristige Rückstellungen für Prozesse	...	Total Sachgruppen
	2050	2051	2052	2053 - 2059	2081	2082	2083 - 2089	205x / 208x
Bestand per 01.01.	68'924.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	68'924.10
Bildungen (inkl. Erhöhungen)	11'656.45							11'656.45
Verwendungen / Auflösung	-12'613.30							-12'613.30
Bestand per 31.12.	67'967.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	67'967.25

Kommentar zu den wichtigsten Positionen:

Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals (2050) Ferien- und Überzeitguthaben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt- und Forstverwaltung.

**BETEILIGUNGS- & GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2020
ORTSBÜRGERGEMEINDE RHEINFELDEN**

BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)	
Bezeichnung / Name:	AG für Wohnungsbau der Industrie
Sitz:	Rheinfelden
Zweck:	Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Ein allfälliger "kann Zweck" ist aus den Statuten zu entnehmen
Aktienkapital:	CHF 100'000.00
Beteiligungsanteil:	CHF 100'000.00 100.0%
Buchwert per 31.12.:	CHF 100'000.00
Dividende/Ertrag:	Keine Dividendenausschüttung
Bezeichnung / Name:	KuBa Freizeitcenter AG
Sitz:	Rheinfelden
Zweck:	Betrieb einer Freizeitanlage für Sommer und Winter, insbesondere Betrieb einer Kunsteisbahn und eines Strandbades; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen
Aktienkapital:	CHF 2'000'000.00
Beteiligungsanteil:	CHF 150'000.00 7.5%
Buchwert per 31.12.:	CHF 1.00
Dividende/Ertrag:	Keine Dividendenausschüttung
Bezeichnung / Name:	Raurica Wald AG
Sitz:	Liestal
Zweck:	Bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von innovativen Unternehmungen, welche die nachhaltige Nutzung der regionalen Wälder fördern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Sie kann Grunstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft fasst die finanziellen Ressourcen der Waldwirtschaft sowie von ihr nahestehenden Organisationen und Personen zusammen und engagiert sich mit weiteren Interessengruppen (Körperschaften des öffentl. Rechts, juristische und natürliche Personen etc.) bei der Realisierung zukunftsweisender Projekte in Wald-, Holz-, und Energiewirtschaft als Investorin. Die Gesellschaft ist finanziell selbsttragend und wird nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen geführt.
Aktienkapital:	CHF 12'000'000.00
Beteiligungsanteil:	CHF 20'000.00 0.19%
Buchwert per 31.12.:	CHF 20'000.00
Dividende/Ertrag:	siehe Konto 2.9610.4451.00

Finanzvermögen	Grundstücke FV 10800	Gebäude FV 10840	Anlagen im Bau 10870	Total
Bilanzkonto	CHF	CHF	CHF	CHF
Nettobuchwert per 01.01.2020	122'328'808	13'057'894	0	135'386'702
Anschaffungswerte				
Stand per 01.01.2020	122'328'808	13'057'894	0	135'386'702
Zugänge	0	0	0	0
Anpassung von Verkehrswerten	0	0	0	0
Umgliederungen	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0
Stand per 31.12.2020	122'328'808	13'057'894	0	135'386'702
Kumulierte Abschreibungen				
Stand per 01.01.2020	0	0	0	0
Planmässige Abschreibungen	0	0	0	0
Ausserplanmässige Abschreibungen	0	0	0	0
Umgliederungen	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0
Stand per 31.12.2020	0	0	0	0
Nettobuchwert per 31.12.2020	122'328'808	13'057'894	0	135'386'702

Ortsbürgergemeinde Verwaltungsvermögen

Anlagespiegel 2020

Zusammenfassung

Verwaltungsvermögen	Grundstücke VV 14000	Grundstücke Waldwirtschaft 14009	Strassen/Verkehrswege Waldwirtschaft 14019	Hochbauten 14040	Waldungen 14050	Mobilien, Fahrzeuge Waldwirtschaft 14069	Beteiligungen, Grundkapitalien 145	Investitions- beiträge 146	Total
Bilanzkonto	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Nettobuchwert per 01.01.2020	12'032'276	0	1	281'053	8'382'879	0	120'001	0	208'162'10
Anschaffungswerte									
Stand per 01.01.2020	12'032'276	0	1	896'424	8'382'879	0	270'000	0	21'581'580
Zugänge	0	0	0	0	0	580'348	0	0	580'348
Umgliederungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.2020	12'032'276	0	1	896'424	8'382'879	580'348	270'000	0	22'161'928
Kumulierte Abschreibungen									
Stand per 01.01.2020	0	0	0	615'371	0	0	149'999	0	765'370
Planmässige Abschreibungen	0	0	0	26'250	0	0	0	0	26'250
Ausserplanmässige Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Umgliederungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abgänge	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.2020	0	0	0	641'621	0	0	149'999	0	791'620
Nettobuchwert per 31.12.2020	12'032'276	0	1	254'803	8'382'879	580'348	120'001	0	213'703'08

2.2 Budgetabweichungen

Ortsbürgergut und Ortsbürgerverwaltung

Funktion	Konto	Abweichungsbegründung
0290	4290.00	Nicht budgetierte Entschädigungen der Swissgrid für Durchleitungsrechte Parzellen 1857 und 1921 im Betrag von CHF 15'631.00
3420	3141.00	Die budgetierte Sanierung der Waldstrasse (vormalige K 495) konnte aufgrund von Einwendungen im Berichtsjahr nicht realisiert werden. Der Kostenbeitrag der Ortsbürgergemeinde im Betrag von CHF 255'000.00 wurde nicht beansprucht.
8902	3132.00	Der Aufwand des beauftragten Ingenieurbüros für die Begleitung des Grubenbetriebs (Aufarbeitung von Verschmutzungsfällen & finale Rekultivierungsplanung) war erheblich grösser als budgetiert.
	4120.00	Die budgetierten Erträge der Aushubdeponie wurden nicht erreicht, da die Auffüllung nicht, wie geplant, schon im Berichtsjahr abgeschlossen werden konnte.
9610	3511.00/ 4402.00	Wertberichtigung Rückfallfonds Baurecht. Die Wertsteigerung des angesparten Fondsvermögens im Betrag von CHF 316'046.00 wird als Zinsertrag verbucht und erfolgsneutral in den Rückfallfonds eingelegt.
9630	3430.41	Die mit CHF 40'000.00 budgetierte Fassadensanierung der Liegenschaft Jagdgasse 5 wurde zurückgestellt, um dazu noch vertiefte Abklärungen vorzunehmen.
9631	3430.52	Die Sanierung der Liegenschaft Brodlaube 26 hat sich etwas verzögert, sodass am Ende des Berichtsjahres noch viele Bauabrechnungen ausstehend waren, welche erst im Jahr 2021 verbucht werden können. Vom genehmigten Verpflichtungskredit für die Sanierung der Liegenschaft wurden im Berichtsjahr dadurch weniger Mittel beansprucht als budgetiert.
	4501.00	Aufgrund der sich verzögernden Bauabrechnungen zur Gebäudesanierung Brodlaube 26 mussten dem Fonds im Berichtsjahr auch entsprechend weniger Mittel zur Finanzierung der Leistungen entnommen werden als budgetiert.

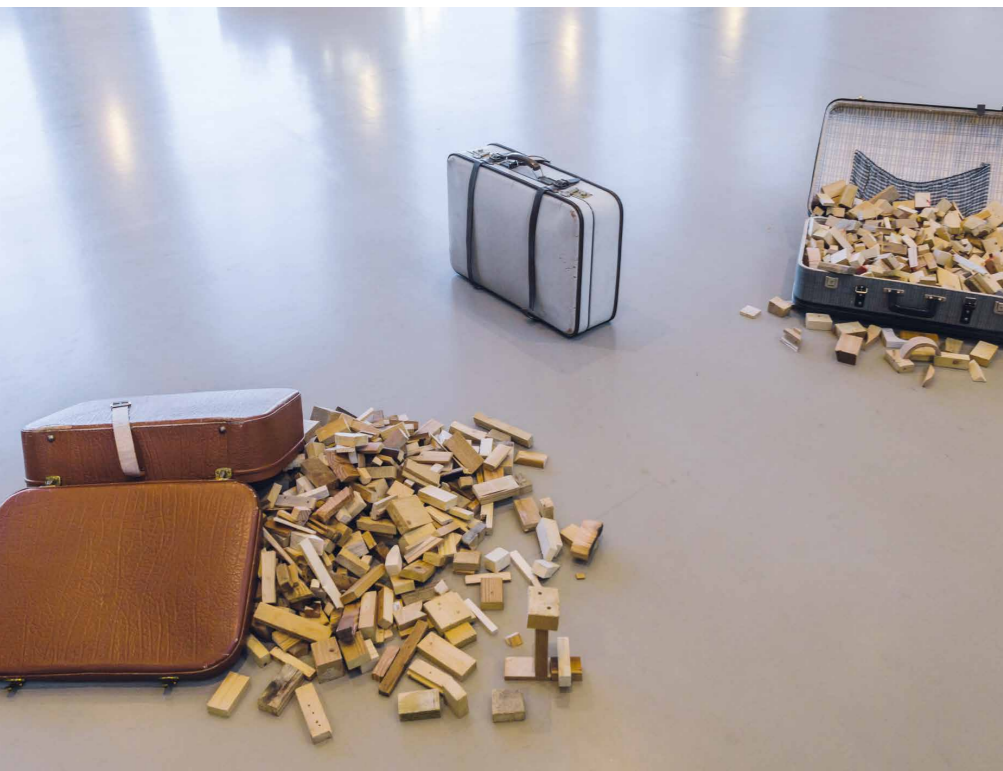
Waldwirtschaft

Funktion	Konto	Abweichungsbegründung
8200	3010.09	Versicherungstaggeldleistungen aufgrund länger andauerndem Krankheitsfall
	3101.00	Um CHF 35'000.00 geringerer Aufwand für Betriebs- und Verbrauchsmaterial, da nur wenig Holz zugekauft wurde
	3130.00	Aufgrund des reduzierten Holzeinschlags wurden um CHF 225'000.00 weniger Unternehmerleistungen eingekauft als budgetiert.
	3151.01	Nicht budgetierter Mehraufwand infolge grossen Service und diverser Reparaturen beim alten Zangenschlepper HSM 704-D
	3612.00	Geringerer Aufwand, da der budgetierte Einkauf von Leistungen des Forstbetriebs Möhlin infolge Beendigung der Zusammenarbeit per Ende 2019 im Berichtsjahr 2020 nicht mehr getätigt wurde
	4250.06	Weil die Holzschnitzelheizung im Schulhaus Engerfeld bereits im Sommer 2020 definitiv stillgelegt und die neue Holzschnitzelheizung der Heizzentrale Rüchi mit einigen Monaten Verzögerung erst Anfang 2021 in Betrieb genommen wurde, erzeugten die Rheinfelder Wärmeverbände im Berichtsjahr viel weniger Wärmeenergie aus Holzschnitzeln als vorgesehen. Die realisierten Erlöse beim Hackschnitzelholz fielen dadurch um CHF 300'000.00 geringer aus als budgetiert.
	4290.00	Nicht budgetierte einmalige Entschädigung der Swissgrid AG für die Erneuerung des Niederhaltung-Dienstbarkeitsvertrags für die elektrische Freileitung im Gebiet Wasserloch um 25 Jahre
	4611.00	Zusätzliche Entschädigungen, da die kantonalen Forstrevierbeiträge neu als MwSt.-pflichtige Leistungsentschädigung gelten und erstmals in diesem Konto verbucht werden
4612.00	Nicht budgetierte Mehrleistungen des Forstbetriebs für die Erstellung des Rundwegs Chleigrütgraben und die Durchführung der aargauischen Forstwart-Lehrabschlussprüfung 2020	
8202	3632.00	Vergütung des aus der Bewirtschaftung des Magdener Gemeindewaldes resultierenden Ertragsüberschusses an die Ortsbürgergemeinde Magden (budgetiert war eine ausgeglichene Rechnung)
8203	3632.00	Vergütung des aus der Bewirtschaftung des Wallbacher Gemeindewaldes resultierenden Ertragsüberschusses an die Ortsbürgergemeinde Wallbach (budgetiert war eine ausgeglichene Rechnung)

2.3 Kennzahlen Liegenschaften

Objekte (Beträge in CHF 1'000)	Rinder- gasse 6+8 <i>Finanzvermögen</i>	Jagdgasse 5 (Bröchin) <i>Finanzvermögen</i>	Brodlaube 22 (Nussbaumer) <i>Finanzvermögen</i>	Riburger- strasse 4 <i>Finanzvermögen</i>	Brodlaube 26 (Heitzmann) <i>Fondsvermögen</i>	Markt- gasse 3 (Maria Flaig) <i>Fondsvermögen</i>	Total Lieg- schaften
Immobilienwert per 31.12.2020	2'559	1'213	977	6'372	640	1'296	13'058
Erfolgsrechnung							
Aufwand gesamt	19	21	24	15	928	23	1'031
Ertrag gesamt	212	83	68	440	0	85	888
Nettoerfolg	192	62	44	425	-928	63	-142
in % des Immobilienwerts	7.5 %	5.1 %	4.5 %	6.7 %	-145.1 %	4.8 %	-1.1 %
Mieten							
Sollmiete	222	80	68	421	85	82	958
Leerstand	12	0	0	0	85	0	97
Mietertrag realisiert	210	80	68	421	0	82	861
in % des Immobilienwerts	8.2 %	6.6 %	6.9 %	6.6 %	0.0 %	6.4 %	6.6 %
Anzahl Mieterwechsel	4	0	1	0	0	0	5

Aufwendungen im Zusammenhang mit den Nebenkostenabrechnungen werden seit 2017 über die Bilanz abgewickelt und sind in der Aufstellung nicht mehr ersichtlich. Die frisch sanierte Liegenschaft Brodlaube 26 stand während der Sanierungsarbeiten von Oktober 2019 bis März 2021 leer.



Anhang Geschäftsbericht

3.1 Statistisches

Zahl der stimmberechtigten Ortsbürger*innen Ende 2020: **320** (2019: 325)

Im Jahre 2020 verstorbene Ortsbürger*innen mit Wohnsitz in Rheinfelden:

Todestag	Name	Geburtsjahr
22.02.2020	Van Spyk Liselotte	1934
25.03.2020	Graf Theresia	1931
27.03.2020	Moser Esther	1934
11.06.2020	Amweg Yvonne	1945
01.07.2020	Bühler Elisabeth	1921
05.08.2020	Günther Veronika	1926
27.10.2020	Herzog Robert	1932
08.12.2020	Grell Erna	1925
14.12.2020	Widin Bertha	1921

3.2 Kommissionen

Mitglieder der Ortsbürgerkommission	Mitglieder der Finanzkommission
Herzog Walter, Präsident Mazzi Franco, Stadtammann und Vize-Präsident Clavuot-Brutschy Maria Heilmann Klaus Probst Thomas Rosenthaler Güdel Katharina Vogel Corina Steck Kurt	Eltschinger Bruno, Präsident Corrigan Konrad Herzog Thomas Lustenberger Martin Rohrer Jolanda

3.3 Versammlungen

Versammlung der Ortsbürgergemeinde vom 31. August 2020	Versammlung der Ortsbürgergemeinde vom 7. Dezember 2020
Protokoll; Genehmigung	Protokoll; Genehmigung
Jahresrechnung 2019; Genehmigung	Budget 2021; Genehmigung
Geschäftsbericht 2019; Kenntnisnahme	Verschiedenes
Baurecht Sportplatz Schiffacker; Genehmigung	
Ersatzwahl eines Mitglieds Finanzkommission	
Verschiedenes	

3.4 Aktivitäten im Ortsbürgergut

Brodlaube 26; Totalsanierung

Das «Heitzmann»-Haus befindet sich an der Brodlaube 26. Es stammt aus dem 17. Jahrhundert und wurde 1935 letztmals saniert und umgebaut. Aufgrund der dringenden baulichen Massnahmen wurde 2019 für eine umfassende Sanierung der Liegenschaft im Juni 2019 ein Verpflichtungskredit von CHF 1.6 Mio. durch die Ortsbürgergemeinde-Versammlung bewilligt. Der Start der Bauarbeiten verzögerte sich aufgrund vertiefter Abklärungen zur Schutzwürdigkeit verschiedener Bauteile. Zusätzlich erschwerten die Corona-Schutzmassnahmen die Arbeiten am Bau.

Mit dem Einbau eines neuen Treppenhauses, das dem sanierten Gebäude die notwendige Stabilität verleiht, konnte gleichzeitig eine Optimierung der drei Wohnungen realisiert werden.

Die modern ausgestatteten 3.5-Zimmer-Wohnungen und das Ladenlokal im Erdgeschoss verfügen über neue Sanitär- und Elektroinstallationen und bieten den Nutzenden zeitgemässen Komfort. Sämtliche Wohnungen sind mit 2 Nasszellen, eigenen Waschmaschinen und Tumblern sowie je einem Balkon ausgestattet. Die neuen Fenster und die optimierte Isolation bieten einen erhöhten Wohnkomfort bei moderaten Heiz- und Betriebskosten.

Die Wiedervermietung der umfassend erneuerten Räumlichkeiten erfolgt in der 1. Jahreshälfte 2021. Das sanierte Altstadtthaus in der Brodlaube 26 erstrahlt nun in neuem Glanz und trägt wesentlich zur Aufwertung der Altstadt bei, was durchaus auch dem Willen der Legatsgeberin, Frau Adele Emma Heitzmann, entspricht.



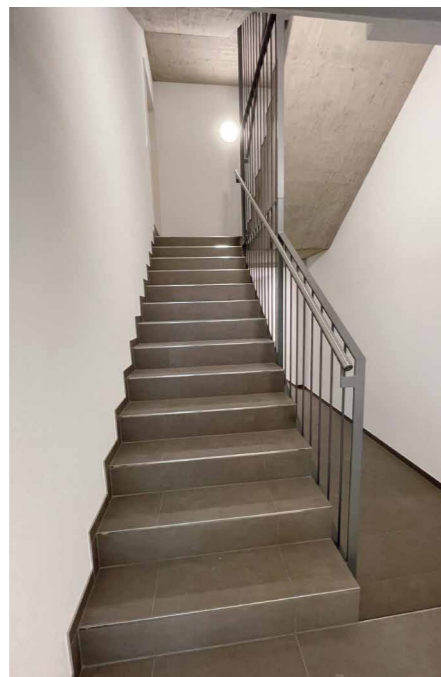
Beispiel eines sanierten Wohnzimmers mit Eichenholzboden



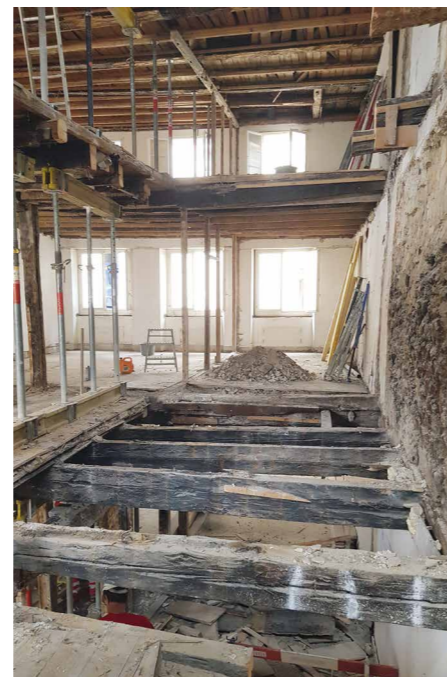
Zeitgemässe Küchen



Attraktive neue Badezimmer



Einblick in Treppenhaus und bestehende Bausubstanz



Einblick in die historische Balkenlage und das alte Mauerwerk während der Sanierung

Schiffacker: Baurechtsvertrag für ein Garderobengebäude mit Lokal für den Fussballclub

Der Fussballclub Rheinfelden erlebte in den vergangenen Jahren ein stetes Mitgliederwachstum, was sich auch in der Zunahme der Spielermannschaften widerspiegelte. Dieses erfreuliche Wachstum hat einen zusätzlichen Bedarf an Garderoben zur Folge. Zur Deckung dieser Raumbedürfnisse soll nun ein neues Garderobengebäude mit Lokal für den Fussballclub erstellt werden. Die notwendige Parzelle wurde von der Ortsbürgergemeinde als Baurecht zu Gunsten der Einwohnergemeinde begründet und anlässlich der Versammlung der Ortsbürgergemeinde vom 15. Juni 2020 genehmigt.



Situationsplan Schiffacker

3.5 Aktivitäten im Forstbetrieb



Das Forstteam freut sich über das im Oktober 2020 ausgelieferte neue Rückfahrzeug, den Forwarder HSM 208-F.

Personal

Im Berichtsjahr erfuhr der Personalbestand der Forstverwaltung Rheinfelden keine Änderungen. Ein Revierförster, vier Forstwarden und ein Forstwart-Lehrling kümmerten sich um die Waldpflege und die Holzernte. Auf die budgetierte zusätzliche Temporär-Anstellung eines Forstwarts oder einer Forstwardin zur Verstärkung des Forstteams während der Holzerntesaison wurde verzichtet.

Der Berufsunfallversicherungs-Prämiensatz des Forstbetriebs Rheinfelden-Magden-Wallbach liegt seit nunmehr sieben Jahren unter dem gesetzten Zielwert von 5%. Die unfallbedingten Arbeitsabsenzen sind in den letzten 4 Jahren erfreulicherweise deutlich geringer ausgefallen als der definierte Zielwert von maximal 500 Arbeitsstunden. Leider erkrankte aber ein Mitarbeiter zu Beginn des Jahres schwer und fiel dadurch längere Zeit aus. Von Mai bis Oktober konnte der Genesene seine Arbeit bloss zu 50% ausüben. Seit vergangenem Herbst ist er wieder vollzeitig im Einsatz.

In Stunden	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Ziel
Absenzen Unfall	225	186	1'012	516	255	220	289	339	< 500
Absenzen Krankheit	855	719	295	300	736	455	616	1'200	< 500
Brutto-Std. Forstbetrieb	18'210	15'556	14'509	16'640	15'293	13'892	14'582	14'088	15'000
BUV-Prämiensatz Forst	5.67%	4.90%	4.66%	4.19%	4.24%	4.66%	4.91%	4.91%	< 5%

Weiterbildung

Aufgrund der Corona-Pandemie fanden im Berichtsjahr nur wenige Weiterbildungskurse statt.

- Forstwart und Lehrlingsbetreuer Marco Pua absolvierte vom 22. bis 26. Juni 2020 den von Wald Schweiz angebotenen einwöchigen Berufsbildnerkurs in Riedholz SO.
- Die Firma Baumklettern Schweiz GmbH führte am 9. Juli 2020 in Rheinfelden einen eintägigen Kurs zum Thema «Sicher arbeiten mit der Leiter im Forst» durch. Forstwart Marco Pua und Forstwart-Lehrling Andrin Alt nahmen am Kurs teil, den die übrigen Mitarbeitenden des Forstteams schon zu einem früheren Zeitpunkt besucht hatten.

Witterung und Zustand des Waldes

Mit einer Jahresmitteltemperatur von +6.9°C war das Jahr 2020 ebenso warm wie das bisherige Rekordjahr 2018. Der Trend zu immer häufiger auftretenden Wärmerekorden hält ungebrochen an. So war der Winter 2019/20 mit einer Durchschnittstemperatur von +0.7°C der mildeste Winter und der Frühling 2020 der drittwärmste Frühling seit Messbeginn im Jahr 1864. Das überdurchschnittlich sonnig-warme Wetter führte im Frühjahr 2020 erneut zu einem Nieder-

schlagsdefizit, sodass sich der seit Frühling 2018 andauernde Wassermangel auch im Berichtsjahr fortsetzte. In den letzten drei Jahren erreichten die Jahresniederschläge in Rheinfelden jeweils nur rund 80% des durchschnittlich zu erwartenden Jahresniederschlags gemäss Referenzperiode 1980–2010. In der zweiten Jahreshälfte 2020 war mit Juli, September und November jeder zweite Monat viel zu trocken, während die Monate Juni, August, Oktober und Dezember mit normalen Niederschlagsmengen aufwarteten. Während gesamtschweizerisch ähnlich viel Käferholz zwangsgenutzt werden musste wie im Vorjahr, fiel in den Rheinfelder Waldungen den Borkenkäfern glücklicherweise deutlich weniger Fichtenholz zum Opfer. Dies ist leider kein Grund zur Entwarnung, denn die borkenkäfergefährdeten Fichtenbestände haben in unseren Wäldern seit Jahrzehnten stark abgenommen, sodass die Schädlinge hier immer weniger geeignete Brutbäume vorfinden. Die Trockenheit setzt aber nicht nur den vom Borkenkäfer bevorzugten Fichten, sondern dem gesamten Wald stark zu. Die rekordhohen Niederschläge mit viel Schnee im Januar 2021 füllten die Bodenwasserspeicher wie schon lange nicht mehr, was für einmal auf einen guten Wachstumsstart der Vegetation im Frühling hoffen lässt. Für eine nachhaltige Erholung des Waldes müssten auf die vergangenen Trockenjahre aber endlich wieder normalfeuchte Jahre folgen.

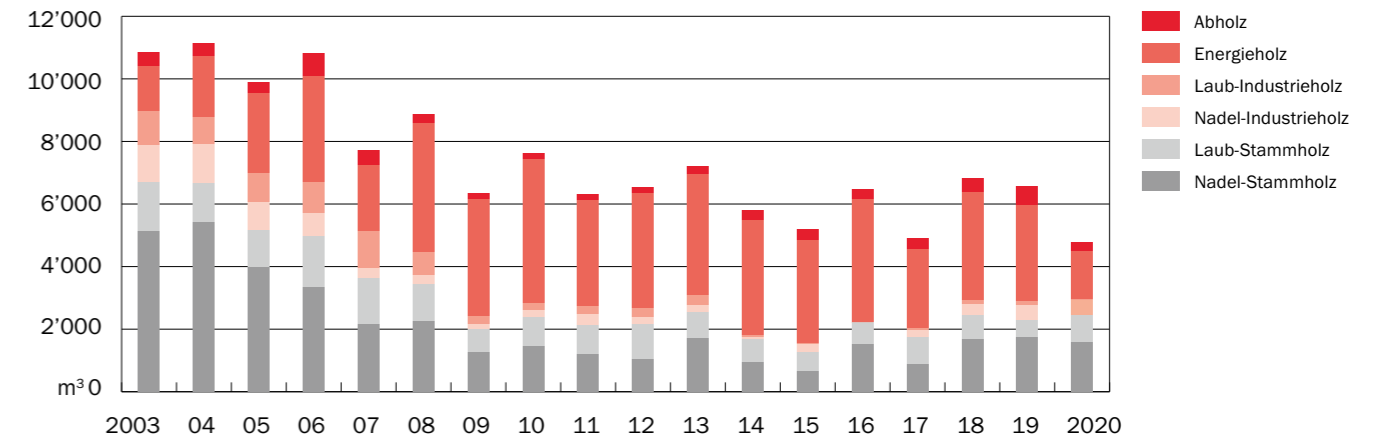
Holznutzung

Wald-eigentümer*in	Waldfläche	Holzabsatz eigenes Waldholz	Lagerveränderung	Nicht verwertetes Abholz (bleibt liegen)	Nutzungsanteil Zwangs-nutzungen	Total Holznutzung 2020
OBG Rheinfelden	836 ha	4'631 m³	748 m³	269 m³	2'274 m³	5'648 m³
OBG Magden	419 ha	1'593 m ³	90 m ³	84 m ³	505 m ³	1'767 m ³
OBG Wallbach	73 ha	196 m ³	109 m ³	15 m ³	172 m ³	320 m ³
Staat Aargau	176 ha	78 m ³	-48 m ³	1 m ³	29 m ³	31 m ³
Total Forstbetrieb	1'504 ha	6'498 m ³	899 m ³	369 m ³	2'980 m ³	7'766 m ³

Obwohl vergleichsweise wenig Holz genutzt wurde, nahm der Lagerbestand an aufgerüstetem Holz im Rheinfelder Wald zu. Während das Lager an aufgerüstetem Käferholz im Berichtsjahr durch fortwährende Holzverkäufe um gut 800 m³ reduziert und in etwa halbiert werden konnte, erhöhte sich die entlang der Waldstrassen an Poltern lagernde Hackholzreserve um 1'800 m³. Aufgrund der vorzeitigen Ausserbetriebnahme der Holzschnitzelheizung im Schulhaus Engerfeld im vergangenen Sommer und der verzögerten Inbetriebnahme

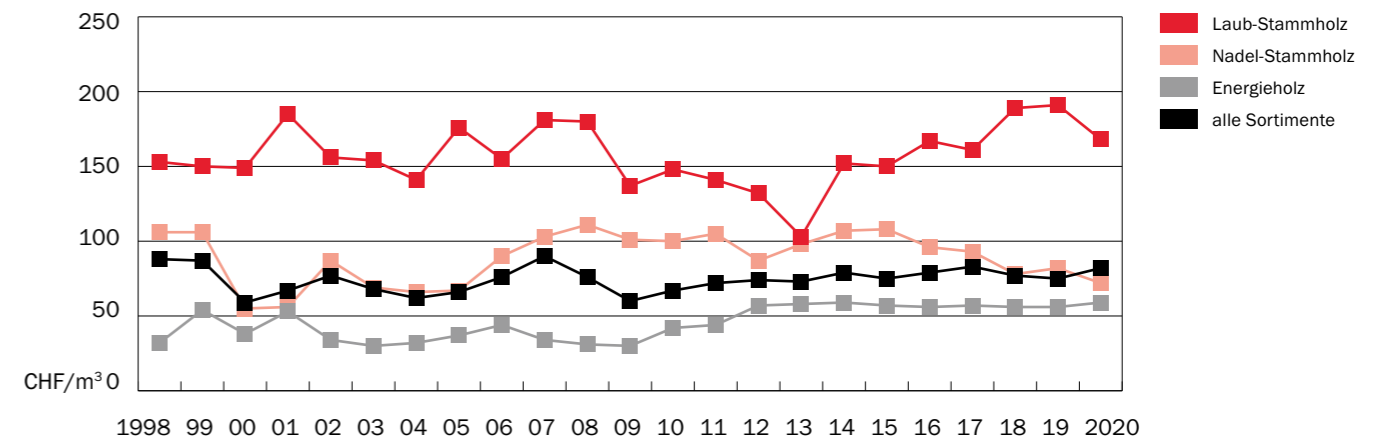
der neuen Holzschnitzelheizung der Heizzentrale Rüchi Anfang 2021 brach dem Forstbetrieb der Holzschnitzelabsatz der Herbst-Heizsaison 2020 fast vollständig weg, was zu der deutlichen weiteren Öffnung des Hackholzlagers führte. Ende 2020 lagen in den Rheinfelder Waldungen mit 8'600 m³ mehr als eine normale Jahresnutzung aufgerüstetes Holz an Lager. Die bereitgestellte Holzreserve soll in den nächsten Jahren sukzessive abgebaut und vor allem als Energieholz in der Heizzentrale Rüchi verwertet werden.

Holzabsatz im Forstbetrieb der OBG Rheinfelden nach Sortimenten (inkl. Abholz)



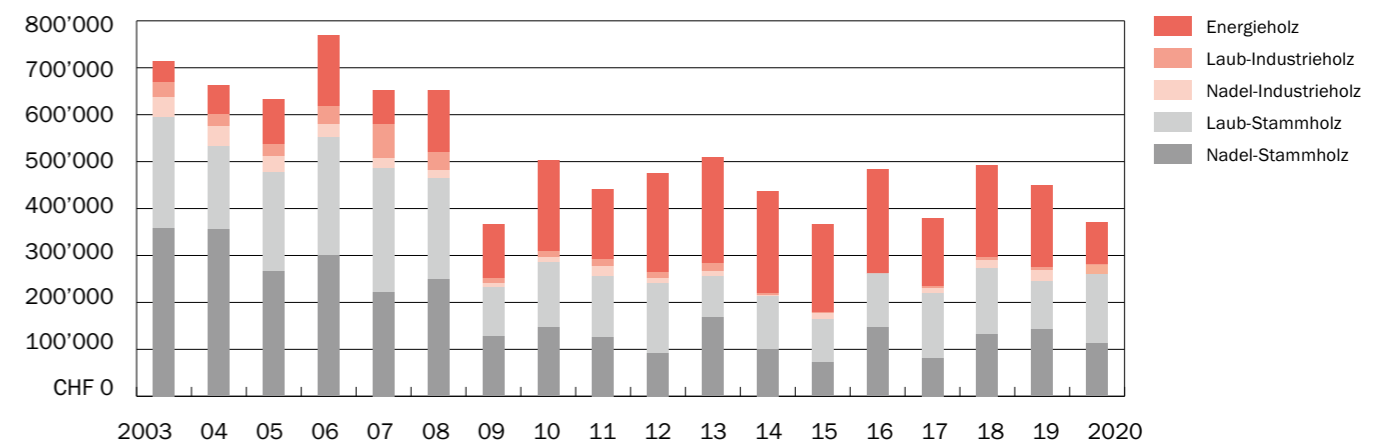
Der Energieholzabsatz hat sich im Jahr 2020 gegenüber den Vorjahren vorübergehend halbiert.

Durchschnittserlöse Rohholzsortimente im Forstbetrieb der OBG Rheinfelden



Trotz rückläufiger Stammholzpreise stieg der Durchschnittserlös über alle Sortimente leicht an, weil der Verkaufsholzanteil des niederpreisigeren Energierohholzes geringer ausfiel als im Vorjahr.

Rohholzerlöse im Forstbetrieb der OBG Rheinfelden nach Sortimenten



Die reduzierte Verkaufsholzmenge schlägt sich auch in den Rohholzeinnahmen nieder. Zum vierten Mal nach 2009, 2015 und 2017 betragen die gesamten Holzerlöse weniger als CHF 400'000.00. Dank der lang-

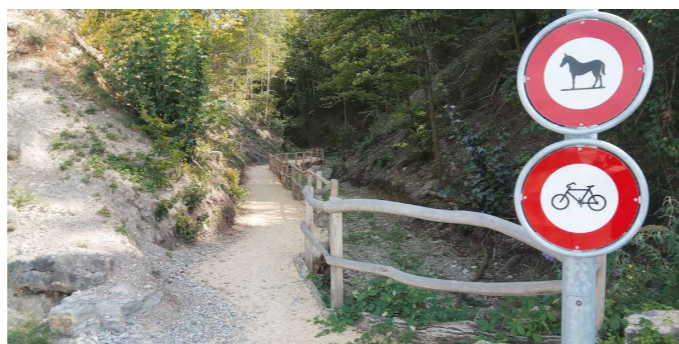
fristig zugesicherten exklusiven Energieholzbelieferung der neuen Heizzentrale Rüchi durch den Forstbetrieb Rheinfelden werden Holzabsatz und Holzerlöse in den nächsten Jahren wieder deutlich ansteigen.

Investition in Erholungswald und Energiestadt

Im Juni 2017 beschloss die Einwohnergemeinde-Versammlung einen Verpflichtungskredit über CHF 490'000.00 für das Projekt «Rheinuferweg extended» der Internationalen Bauausstellung (IBA) Basel 2020. Eines von drei Teilprojekten der Stadt Rheinfelden beinhaltet die Erstellung einer neuen Fusswegverbindung durch den Chleigrütgraben hinauf zum Aussichtspunkt Chleigrüt oberhalb des Kraftwerkes, um dadurch im Gebiet Chleigrüt einen 1.5 km langen, ufernahen Spazierweg zu realisieren.

Der am 26. August 2019 bewilligte Fussweg wurde im April 2020 durch den Forstbetrieb gebaut. Mit Projektkosten von rund CHF 50'600.00 wurde das veranschlagte Kostendach von CHF 55'000.00 um CHF 4'400.00 bzw. 8% unterschritten.

Im Herbst 2019 schloss die Ortsbürgergemeinde Rheinfelden mit der AEW Energie AG zur Versorgung des neuen Wärmeverbundes Rüchi mit Holzhackschnitzeln einen exklusiven, bis Ende Juni 2035 geltenden Liefervertrag ab. Die langfristige Sicherung des Energieholzabsatzes und die neue Kooperation mit der Firma Forstina AG, Hunzenschwil, welche mit der Holzhackschnitzelherstellung und -logistik für den Wärmeverbund Rüchi beauftragt wurde, eröffnen dem Forstbetrieb erfreuliche Zukunftsperspektiven.



Blick vom Rheinufer unterhalb des Kraftwerks in den Chleigrütgraben mit dem neu erstellten Fussweg



Frühjahr 2020: Die im Bau befindliche Heizzentrale nimmt Gestalt an.

3.6 Aktivitäten im öffentlichen Engagement der Ortsbürgergemeinde

Fricktaler Museum

Organisation/Personelles

Die Leitung des Fricktaler Museums wurde durch die Museumsleiterin (60%-Pensum) und ihre Stellvertreterin (40%-Pensum) wahrgenommen. Von Januar bis August und von September bis Dezember unterstützte jeweils eine Praktikantin die Museumsleitung in ihren Aufgaben.

Im Projekt «Wissenschaftliche Bearbeitung und Konservierung der Sammlung Etappe 2» (WBK 2) waren zwei wissenschaftliche Mitarbeitende jeweils mit einem 50%-Pensum tätig.

Sammlung/Inventarisierung

Im Berichtsjahr konnte das Fricktaler Museum wiederum einige Schenkungen und Objekte aus Nachlässen entgegennehmen, welche die Museumssammlung bereichern und für die Dokumentation der Geschichte und Kultur unserer Region von Bedeutung sind (eine Auswahl):

- Keramikgefässe aus der «Rheinfelder Keramik»
- Jeton des Consumvereins Rheinfelden
- Lebensmittelmarken/ Rationierungskarten aus der Zeit des ersten Weltkriegs
- Fotografie und Fotoalbum der Sebastianibruderschaft
- Konvolut des Männerchors Rheinfelden u. a. mit Pokalen, Fotografien, Wappenscheiben
- Originaler Notensatz «Frühlingslieder» des Rheinfelders Fritz Mau
- Diverse Ansichtskarten von Rheinfelden

Darüber hinaus konnte in enger Abstimmung mit der Donatorin die Gestaltung eines Nachlasses koordiniert werden, der nach deren unterdessen erfolgtem Ableben geordnet in den Besitz des Museums übergehen kann.

Leihverkehr

Im Berichtsjahr sind nachfolgende Objekte aus der Sammlung des Fricktaler Museums für die Ausstellung «Wunderkammer | Souvenir – Auf Reisen mit Carl Walter Liner» vom 5. September 2020 bis 21. Februar 2021 an das Rehmann Museum Laufenburg ausgeliehen worden:

- kleine Öllampe FM E.930
- Uschebti (häufig als Grabbeigaben verwendete kleine ägyptische Totenfiguren) FM D.715
- schwarz gefirnisste Schalen: FM D.661

Konservierung/Restaurierung

Im Jahr 2020 wurden diverse Konservierungsarbeiten an Objekten in der Dauerausstellung und im Depot durchgeführt (z.B. Umlagerungen, Dokumentation, Neueingänge archivieren, ins Inventar übertragen, Montage von Objekten auf neue archivbeständige Träger, Vorbereitung von Objekten für den Transport).

Die Restaurator*innen betreuten die Objekte in der Dauerausstellung und wurden zur Zustandsprotokoll-Erstellung bei der Ausleihe von Objekten an andere Museen bzw. für die Kontrolle bei deren Rückgabe hinzugezogen.



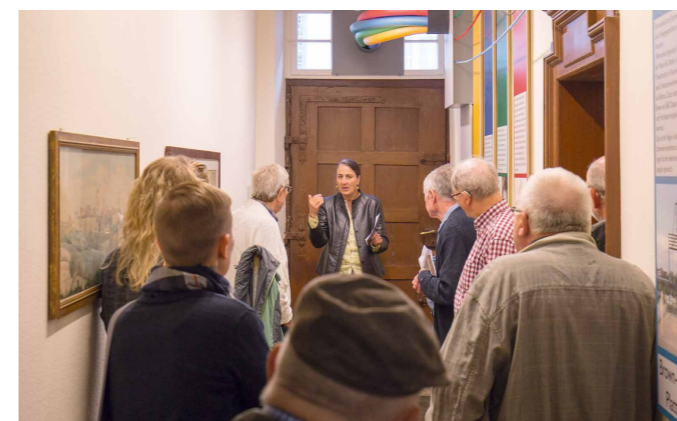
Ausstellungsbetrieb

Die Sonderausstellung des Fricktaler Museums «Rheinfelden – Unter Strom! Vom Dreiland in die Welt» befasst sich mit der Geschichte des Stroms und dessen Auswirkungen auf die Region.

Ausgangspunkt und wichtiger Themenschwerpunkt ist das in Rheinfelden im Jahre 1898 in Betrieb genommene, erste grosse Wasserkraftwerk Europas. 1904 gelang mit den Kraftwerken Rheinfelden und Beznau erstmalig die Verknüpfung zweier Inselnetze zu einem Verbundnetz, eine bahnbrechende Pionierleistung der Schweizer Ingenieure **Agostino Nizzola** und **Charles E. L. Brown**. Die Einführung des Stroms veränderte den Alltag der Menschen in Rheinfelden und in der ganzen Region: Industrie, die sich nahe dem Kraftwerk niederliess,

elektrische Beleuchtung auf den Strassen und in den Häusern, neue Geräte im Haushalt und vieles mehr. Mit dieser Sonderausstellung beteiligt sich das Fricktaler Museums am Projekt «#ZeitsprungIndustrie» des Kantons Aargau und dokumentiert damit auch die Zugehörigkeit zum Netzwerk Industriewelt Aargau. Die Sonderausstellung soll bis Ende der Saison 2022 zugänglich sein.

Die epidemiologische Situation mit Covid-19 hatte im Berichtsjahr einschneidende Auswirkungen auf den Ausstellungsbetrieb. So blieb das Museum während des Lockdowns im Frühjahr 2020 geschlossen. Einige Wochen später als geplant durfte die Museumssaison dann doch noch starten. Mitte Mai konnte zuerst die Dauerausstellung und Mitte Juni schliesslich auch die Sonderausstellung eröffnet werden.



Einblicke in die Sonderausstellung «Rheinfelden – Unter Strom! Vom Dreiland in die Welt»

Vermittlung

Aufgrund der Corona-Pandemie mussten verschiedene Veranstaltungen verschoben oder abgesagt werden. Anstelle der traditionellen Vernissage bot das Museumsteam in zuvor festgelegten Zeitfenstern im Verlauf einer Woche kurze Einführungen in die Sonderausstellung an, die auf kleine Personengruppen beschränkt waren. Auch nach dem Lockdown blieben etliche Einschränkungen in Bezug auf die Durchführung von Veranstaltungen bestehen. Mit einem passenden Schutzkonzept konnten einige Veranstaltungen dennoch durchgeführt werden, insbesondere:

- **Ausstellungsgespräche** Die beiden dialogischen Führungen fanden öffentlich statt und ermöglichten einen fundierten Einblick und Austausch in und über Themenaspekte der Sonderausstellung.
- **Kindernachmittag** Der Kindernachmittag unter dem Titel «Strom macht was!» bot den Kindern die Gelegenheit, sich spielerisch mit den Fragen nach der Herkunft und Bedeutung des Stroms auseinanderzusetzen und sich anhand praktischer Erfahrungen dem Thema Strom im Museum zu nähern.
- **Mittwochs-Matinee in Zusammenarbeit mit den Museumsdiensten der Stadt Basel** Dieses Jahr konnten zwei Mittwochs-Matineen realisiert werden. Thematisch befassten sie sich mit der aktuellen Sonderausstellung und - unter dem Titel: «Rheinfelden – Unter Strom! über die Strompioniere und die modernen Zeiten» - fokussierten die beiden Hauptakteure Agostino Nizzola und Charles E. L. Brown.
- **Buchpräsentation «Via Habsburg. Auf den Spuren einer europäischen Dynastie»** Der Autor Hubert Matt-Willmatt und der Fotograf Heinz Linke konnten für eine Präsentation ihres Reiseführers gewonnen werden. Die Veranstaltung fand aus Gründen der Covid-Schutzmassnahmen im Rathaussaal statt. Der Autor berichtete von seiner zweijährigen Entdeckungsreise entlang der seitens des Europarates lancierten «Via Habsburg» durch die Länder Frankreich, Deutschland, Schweiz und Österreich, in denen weitere Präsentationen geplant sind. Die Spuren der Habsburger-Dynastie sind in Rheinfelden heute noch anzutreffen. Mit einer Einführung seitens des Fricktaler Museums hinsichtlich der Bedeutung Rheinfeldens als Habsburger-Stadt und mit dem Fokus auf die vielen Habsburger-Porträts in der Sammlung und im Rathaussaal konnte dies aufgezeigt werden. Im Rahmen der Veranstaltung hat das Museum einen Wettbewerb zum Thema durchgeführt und zwei Museumspässe verlost.
- **Helle Nacht im Fricktal** Für die «Helle Nacht der Industriekultur» vom 20. November 2020, die im Rahmen von «#ZeitsprungIndustrie» seitens des Vereins Industriewelt Aargau organisiert wurde, strebte das Fricktaler Museum eine Beteiligung von privaten Partner*innen an, um die Wirksamkeit des Anlasses und die Besuchendenfrequenz an diesem Abend zu erhöhen. Auf Initiative des Museums konnten vorgängig beidseits des Rheins fünf weitere Anbietende gewonnen werden. Leider hat sich auch hier die Verschärfung der Covid-Situation kurz vor dem Anlass nachteilig ausgewirkt, sodass drei Teilnehmende ihre Beteiligung wieder zurückzogen. Trotzdem war es ein spannender Abend, der sich in die Nacht hinein zog und seitens der Besucher*innen viel gelobt und dankbar als trotz der Pandemiekrise realisierte Veranstaltung

geschätzt wurde. Das Fricktaler Museum beteiligte sich zusammen mit der IG pro Steg und dem Parkhotel am Rhein an diesem kantonalen Event.

Eröffnet wurde die Veranstaltung durch den Musiker Thomas Zimmermann, der eigens für die Ausstellung ein Musikstück zum Thema «Strom» komponiert hat, welches am Anlass uraufgeführt wurde und für eine interessante Tonalität in den Räumen sorgte. Die audiovisuelle Installation «SPECTACULUM, Licht an – Ton ab» des Künstlers Tobias Degen, welche das ganze Haus zur Sonne einbezog, setzte spannende Akzente und die Assemblage aus Licht und Ton vermochte die Besucher*innen zu faszinieren. Auf diese Weise wurden die Besuchenden der «Hellen Nacht» im Fricktaler Museum eingeladen, die Ausstellungen buchstäblich in neuem Licht zu entdecken und neue Aspekte und Verbindungen kennenzulernen. Ergänzende Führungen und Vorträge im und durchs Haus widmeten sich dem Thema der Industriegeschichte in Rheinfelden und der Region.



Impressionen der «Hellen Nacht» im Fricktaler Museum vom 20. November 2020

Realisierte Veranstaltungen

- 2 öffentliche Führungen
- 7 Führungen auf Anfrage
- 2 Schulklassenbesuche
- 7 Veranstaltungen im Rahmenprogramm der Sonderausstellungen
- 4 Zeitfenster als Einführungsanlässe in die Sonderausstellung (anstelle einer Vernissage)

Besucher*innen

Die das Berichtsjahr dominierende Corona-Pandemie reduzierte den Besucher*innen-Zustrom erwartungsgemäss sehr stark. So haben im ganzen Jahr 2020 bloss 640 Personen das Museum besucht, während im Vorjahr drei Sonderausstellungen und zahlreiche Veranstaltungen für total 1'724 Besucher*innen bzw. durchschnittlich 15 Museumsbesuche pro Öffnungstag sorgten. Zu den vielen abgesagten Veranstaltungen reihte sich leider auch die Vernissage zur Eröffnung der Sonderausstellung «Rheinfelden – Unter Strom!», welche erfahrungsgemäss für den Start, die nachfolgende Mund-zu-Mund-Werbung und letztlich für den Erfolg einer Ausstellung sehr wichtig ist.

Publikationen

- Gottschall, Ute W., Rheinfelden – anno dazumal und heute. Menschen und Orte, Erinnerungen und Geschichten, in Rheinfelder Neujahrsblätter 2022.
- Gottschall, Ute W., - Souvenirs aus dem Fricktaler Museum S. 5ff, Uschebti, mit Abb. Uschebti (FM D.715) S.11f.; - Reiseandenken, Kunst und Kulturraub S.12f., in Wunderkammer | Souvenir auf Reisen mit Carl Walter Liner, Begleitpublikation zur Ausstellung im Rehmann Museum, Laufenburg 2020.
- Heilmann, Klaus, Broschüre Rundgang Rheinfelden, Abbildung Kupferstich Christian Mechels, Rheinfelden 2020.
- Sendeki, Wiktor, Liebetraus Badewanne. Auf den Spuren eines Wertewandels, in Rheinfelder Neujahrsblätter 2021.
- Stüssi-Lauterburg, Jürg u. Barbara, Maria Theresia und ihre Ahnen. Abbildung Porträt der Maria Theresia aus der Sammlung des Fricktaler Museums, in Windischer Zeitung, 43. Jahrgang, Nr. 8, Oktober 2020.
- Tourismus Rheinfelden, Abbildungen / Fotografien: Grand Hotel des Salines für Laminare, Salzgourmet-Tour.
- Wunderlin, Stefan, Zeininger Schäsli – Dorfchronik 2020, diverse Abbildungen: Ansicht des Bahnhofs, Amststabs Zeiningen (FM C.686).

Weiterbildung

Die Museumsleiterinnen haben folgende digital angebotene Weiterbildungen und Talkrunden besucht:

Kathrin Schöb

- Webinar: Museen und Tourismus
- Kulturvermittlung und Geschichtswissenschaften

Ute W. Gottschall

- VMS Thementag – Wissensort Museum
- Museumskonferenz Berlin – Museums and Social Responsibilities
- Diskussionsrunden von Kulturvermittlung Schweiz

- Impulsveranstaltung GiM-GaM-TiM (Generationen im Museum, générations au musée, Tandem im Museum) als Veranstaltung von Kuverum (Weiterbildung in Kulturvermittlung), unterstützt durch das Bundesamt für Kultur und die Migros Schweiz, Abteilung Soziales
- Jahreskongress Verband der Museen der Schweiz (VMS): Die neue Rolle des Museums, Definition und gesellschaftliche Relevanz
- Webinar: Museen und Tourismus

Kommunikation/PR und Öffentlichkeitsarbeit

- **Druckmedien** Zur Sonderausstellung «Rheinfelden – Unter Strom!» sind Programmkarten, Plakate und ein Banner erstellt worden. Aufgrund des kurzfristigen Lockdowns im Frühjahr, der späten Eröffnung der Ausstellung und der Absage zahlreicher Veranstaltungen ist nur ein kleiner Teil versandt worden. Die Karten gelangten mehrheitlich über das Museumsfenster an die interessierten Besucher*innen, die diese vom Museum mitnahmen.
- **Newsletter digital** Alternativ ist ein Newsletter seitens des Museums entwickelt worden, der auf Inhalte zur Ausstellung und das Programm hinwies. Dieser ist vier Mal versandt worden, nebst einem fünften Newsletter, der speziell für die Nutzung des Museums seitens Schulen und Lehrpersonen konzipiert war und von Franz Stocker, Mitglied der Museumskommission, per Brief den Lehrpersonen zugestellt wurde.
- **Print- und digitale Medien** Zahlreiche Presseberichte – gedruckt und im Web, haben im Berichtsjahr über das Museum und seine Aktivitäten im Bereich Sonder- und Dauerausstellung sowie ergänzend über die Veranstaltungen berichtet.
- **Musée Imaginaire** Zu weiteren Kommunikationsmassnahmen gehörte die Teilnahme am GiM-Adventskalender: - Vom kleinen Wolf mit der roten Haube - Advent im FM, im Rahmen einer Impulsveranstaltung initiiert und anschliessend realisiert. www.mi-s.ch/de/objektsammlung/objekt/1201
- **Web-TV / Fernsehen + Radio SRF** Das Fricktaler Museum mit seiner Sonderausstellung erregte auch das Interesse des Regionalfernsehens. TeleBasel berichtete am 16. August 2020 in den Abendnachrichten in RegioBasel zu bester Sendezeit über das Museum im Allgemeinen und die Strom-Ausstellung. Ein zweiter Beitrag kann als Podcast in der Mediathek des Senders aufgerufen werden, zudem hat auch Radio SRF über die Aktion des Adventskalenders berichtet.



Beitrag TeleBasel



Beitrag Radio SRF

Die digitalen Museums-Newsletter haben jeweils mit einem Link zur Verbreitung dieses Mediums beigetragen.

- **Basler Programmzeitung (kostenlose Anzeigen)** Veranstaltungshinweise erschienen regelmässig in der Basler Programmzeitung und haben damit auch Besucher*innen aus Basel nach Rheinfelden gebracht. Diese haben sich vielfach in die Liste für den Newsletter-Versand eingetragen und damit das Netzwerk des Museums erweitert.

Marketing/Fundraising

- Die für die elektrischen Installationen der Sonderausstellung engagierte Firma Ruther unterstützte die Ausstellung durch die Gewährung eines Preisnachlasses.
- Neben den anderen gezielten Kommunikationsmassnahmen hat ein Wettbewerb unter den Veranstaltungsteilnehmer*innen im Rahmen der Via Habsburg-Präsentation für Aufsehen gesorgt. Zwei Teilnehmende haben einen Museumspass erhalten, dessen Kosten mittels Fundraising erbracht werden konnten.
- Die Finanzierung der künstlerischen Interventionen im Rahmen der «Hellen Nacht der Industriekultur» konnte extern realisiert werden. Das Museumsbudget wurde dadurch um einen mittleren vierstelligen Betrag entlastet.
- Das Fricktaler Museum beteiligt sich wieder an der Aktion «Eingeladen». Auf Initiative des Kantons Aargau werden ausserkantonale Schulen/Schulklassen Veranstaltungen im Bereich Bildung & Vermittlung angeboten. Der Kanton übernimmt 80% der Kosten für das Bildungsangebot, während das Museum 20% der Kosten des Vermittlungsangebotes trägt: Darüber hinaus bewirbt der Kanton das Angebot des Fricktaler Museums.

- Das Fricktaler Museum hat einen Gutschein für den Eintritt in die Dauer- und die Sonderausstellung des Museums im Gutscheinbuch «2für1 Fricktal» publiziert und profitiert auf diese Weise von der Werbewirkung des Buches mit einer Auflage von 2'500 Exemplaren und einer Webpage, die für weitere Präsenz sorgt.
- Das Fricktaler Museum ist weiterhin Mitglied beim Museums-Pass-Musée (MPM) und profitiert hier einerseits vom Marketing der Organisation und andererseits vom Anreiz, das Museum mit dem Museumspass auch mehrfach ohne zusätzliche Eintrittskosten besuchen zu können. Zudem verkauft das Fricktaler Museum den MPM und generiert damit Einnahmen. Die Programme der Organisation liegen in allen Museen auf, derzeit sind dies 345 Mitgliedsmuseen, Schlösser und Gärten vom Oberrhein/Schweiz über Frankreich und Deutschland bis Heidelberg/Stuttgart. Die Zusammenarbeit im MPM bietet dem Museum die Möglichkeit, die Dauerausstellung und alle weiteren Ausstellungen und Veranstaltungen auf der Homepage von MPM zu bewerben.



Gemeinwirtschaftliche Leistungen der Ortsbürgergemeinde im Jahr 2020

Konto-Nr.	Bezeichnung der Leistungen	Betrag (in CHF)
2	Bildung	
2192.3637.00	Jugendfestbatzen	7'500.00
3	Kultur, Sport & Freizeit	
3111	Fricktaler Museum (Nettoaufwand)	312'742.14
3290.3130.00 und 3290.3636.00	Gratis-Weihnachtsbäume	22'748.95
3290.3636.00	Rheinfelder Neujahrsblätter	23'277.20
3290.3636.00	Mittelalterfest (Vorbereitungskosten, Fest abgesagt)	11'355.35
3290.3636.00	Adventsfunkeln	28'000.00
3290.3199.03 und 3290.3636.00	Diverse Kulturbeiträge	14'800.00
5	Soziale Sicherheit	
5441.3636.00	Beitrag Jugendbetreuung an Trägerverein Schjkk	35'000.00
8	Volkswirtschaft	
8200	Waldwirtschaft (Zahlen gemäss Betriebsabrechnung)	
	Erholungswald (Nettoaufwand)	113'592.09
	Waldnaturschutz (ohne Eichenwald, Nettoaufwand)	6'392.08
	Verbandstätigkeiten (Nettoaufwand)	8'523.46
	Total gemeinwirtschaftliche Leistungen Forstbetrieb	128'507.63
9	Finanzen & Steuern	
9630.4430.01	Erlassener Baurechtszins für Sportplatz Schiffacker (in Rechnung nicht enthalten)	140'000.00
	Total Leistungen der Ortsbürgergemeinde für die Öffentlichkeit im Jahr 2020	723'931.27

Die Einwohnergemeinde entrichtet einen jährlichen Beitrag von CHF 5'000.00 an den Unterhalt der Waldspazierwege.

Die für das Mittelalterfest 2020 budgetierten, aufgrund der coronabedingten Absage des Festes aber nicht beanspruchten Mittel wurden gemäss Beschluss der Ortsbürgerkommission und des Verwaltungsausschusses stattdessen in das in der Altstadt, im Stadtpark und auf dem Inseli inszenierte Adventsfunkeln investiert. Das prächtige Licht- und Farbenspiel faszinierte und erfreute die Einwohnenden und Besuchenden während der gesamten Advents- und Weihnachtszeit.



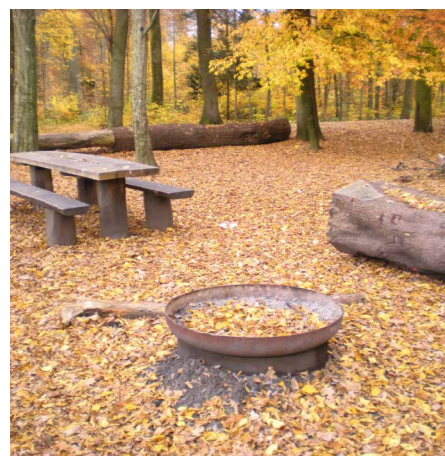
3.7 Anlässe und Diverses

Die meisten öffentlichen Anlässe mussten im vergangenen Jahr aufgrund der grassierenden Corona-Pandemie abgesagt werden. Immerhin konnte am **29. August 2020** in der sommerlichen Pandemie-baisse zwischen der ersten Corona-Welle vom Frühling 2020 und der im Herbst 2020 anrollenden zweiten Corona-Welle der traditionelle jährliche **Ortsbürgertag** mit einem Waldgang im Gebiet Wäberhölzli-Chleigrüt durchgeführt werden. Auf dem Waldrundgang wurde unter anderem die Bedeutung des Stadtwaldes als Naherholungsraum thematisiert: Welche Freizeitnutzungen sind im Wald erlaubt und was ist nicht statthaft?

Die Waldbewirtschaftung ist in der Schweiz dem Grundsatz der Nachhaltigkeit verpflichtet und basiert auf den Prinzipien des naturnahen Waldbaus. Sie hat dabei alle grundsätzlich gleichwertigen Waldfunktionen (Lebensraumfunktion, Schutz vor Naturgefahren, Wasserregulierung und Grundwasserschutz, Klimaschutz, Holzproduktion sowie Erholungsfunktion) gleichermassen zu berücksichtigen. Der Wald ist für die Bevölkerung ein unbestritten wichtiger Naherholungsraum. Nach Art. 699 Zivilgesetzbuch ist das Betreten von Wald und das Sammeln von Beeren und Pilzen im Wald in ortsüblichem Umfang denn auch seit über 100 Jahren allen gestattet. Gemäss § 1 Abs. 1 lit. c des Aargauischen Waldgesetzes (AWaG) sollen bei der Nutzung des Waldes als Erholungsraum die Ruhe im Wald gewahrt bleiben und die anderen Waldfunktionen möglichst wenig beeinträchtigt werden. Wald und Waldstrassen dürfen deshalb, abgesehen von geregelten Ausnahmen, nur zu forstlichen Zwecken mit Motorfahrzeugen befahren werden. Im Aargau ist zudem das Radfahren und Reiten im Wald nur auf

den befestigten Waldstrassen zulässig. Die meisten Waldbesuchenden halten sich an die Nutzungseinschränkungen. Etliche Mountainbiker*innen nehmen es aber mit den Regeln nicht so genau und befahren öfter auch mal unbefestigte Trails durch den Wald.

Besonders streng ist heute auch die Baubewilligungspraxis im Wald. Der Wald soll als naturnaher Freiraum vor weiteren nicht zwingend nötigen Bauten möglichst verschont bleiben. Die zurückhaltende Bewilligungspraxis schliesst dabei auch forstliche Bauten (Waldstrassen, Forstwerkhöfe) mit ein. Das bereits vorhandene Waldstrassennetz ist in der Regel ausreichend und neue Forstwerkhöfe können auch in den Bauzonen ausserhalb des Waldes erstellt werden. Zurückhaltung ist deshalb auch bei Freizeitbauten im Wald geboten. Der Wald soll nicht mit zu vielen Erholungseinrichtungen überstellt werden und dadurch mehr und mehr zu einem möblierten Freizeitpark mutieren. Zulässig und bewilligungsfähig ist eine massvolle Bestückung des Waldes mit öffentlich nutzbaren Sitzbänken sowie Rastplätzen und Feuerstellen, die der stillen Erholung dienen und der Bevölkerung an geeigneten Plätzen ein Verweilen und Entspannen im Wald ermöglichen. Unzulässig und nicht bewilligungsfähig sind jedoch Freizeitbauten im Wald, die von Privatpersonen, meist auf fremdem Waldboden, für einen eingeschränkten Nutzendenkreis erstellt werden und die nicht für eine öffentliche Nutzung konzipiert sind. Das grosszügige allgemeine Recht, den Wald als Erholungsraum nutzen zu dürfen, gebietet den Waldbesuchenden ein respektvolles Verhalten und die Einhaltung der zum Schutz des Waldes geltenden Regeln.



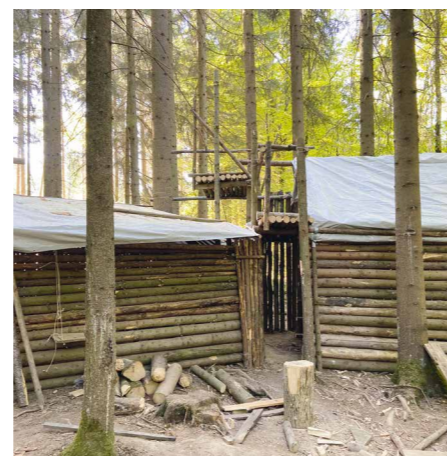
Erlaubt

Einfacher öffentlicher Rastplatz mit Feuerstelle im Wasserloch



Nicht erlaubt

Am Ortsbürgertag besichtigte private Freizeitanlage im Salinewäldli
Muss rückgebaut werden



Nicht erlaubt

Pfadilager im Berg – Fast schon ein ausgewachsenes Western-Fort
Muss rückgebaut werden



Rheinfelden

Lebenswert. Liebenswert.

Stadt Rheinfelden, Stadtkanzlei
Rathaus Marktgasse 16, CH-4310 Rheinfelden
Tel. +41 61 835 52 32
www.rheinfelden.ch